Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **93 (1975)**

Heft 257

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 257 – 2923

Bern, Montag 3. November 1975
Berne, lundi 3 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 257 - 3. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Voltiguer SA, Chur.

Authorite AG. – Authorite SA. – Authorite Ltd., Zug.

Société de Participations Minières et Industrielles.

Gamma Electronic S. à r. l.

Esalim SA, Fribourg.

Aplim SA, Lausanne.

Mallett at Geneva SA en liquidation, Genève.

Townways SA en liquidation, Genève.

Tabacs du Lumen S. à r. l.

Hagen SA en liquidation, Lausanne.

Solval SA, à Sierre, en liquidation.

Megara SA in liquidazione, Lugano.

Sterfar SA in liquidazione, Lugano.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue. – ACF sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière.

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln. – Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Neue Abonnementspreise ab 1976. – Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976.

Erhöhung der Verrechnungssteuer von 30 % auf 35 %. – Majoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt anticipé. – Aumento dell'imposta preventiva da 30 % a 35 %.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

22. Oktober 1975. Bauten.
Losinger AG Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2464), Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Bern. Jean Jacques Broccard führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und auch nicht mehr als Direktor, sondern neu als Generaldirektor. Dr. Robert Losinger und Ulrich Zürcher führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglieder des VR, aber weiterhin als Direktoren. Hans Friedli, Mitglied des VR, führt seine Einzelunterschrift nun als Vizepräsident desselben, jedoch nicht mehr als Direktor. Ihre Einzelunterschrift führen: Vinzens Losinger weiterhin als Präsident und Delegierter und Duri Prader weiterhin als Mitglied des VR, beide jedoch nicht mehr als Direktoren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Liron, von Donatyre, in Yverdon, Mitglied des VR. Hans Georg Elsaesser, Dr. Kurt Perolini und Peter Schibler führen ihre Einzelunterschrift nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern nun als Direktoren. Neu führt Einzelunterschrift: Heinz Neuenschwander, von Signau, in Worb, Direktor.

22. Oktober 1975.
Funktechnik, Otto Röthlisberger, in Dübendorf (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1229), Herstellung, Service und Verkauf von Sprechfunk- und elektronischen Steuergeräten. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 8. 1975 an die «Funktechnik Röthlisberger AG», in Dübendorf, erloschen.

22. Oktober. 1975.
Funktechnik Röthlisberger AG, in Dübendorf, Bahnhofstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. 9. 1975. Zweck: Verkauf von Funkanlagen, elektronischen Steuerungen, sowie Herstellung, Entwicklung und Verkauf von elektronischen Funkgeräten, sowie anderen Geräten; kann ferner Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 90 000, voll liberiert; 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Funktechnik, Otto Röthlisberger», in Dübendorf, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 293 581.50) und Passiven (Fr. 203 198.55) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 8. 1975 zum Preise von Fr. 90 382.95, wovon Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Otto Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Schwerzenbach, Präsident. Verena Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Schwerzenbach, beide mit Einzelunterschrift, und Walter Huber, von und in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung.

22. Oktober 1975.
HSZ Handelsschule Zürich, in Zürich 5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1973, S. 1292). Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 228, Zürich 11.

22. Oktober 1975.
Ruetz & Isler A.G., Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2589). Die Generalversammlung vom 16. 10. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Heilinger Sanitär AG.** Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Sanitär-Installations- und Heizungs-Unternehmens. Die Gesellschaft kann bewegliche und unbewegliche Sachen, Rechte und Immaterialgüter erwerben, verwalten und veräussern, sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen und Finanzgeschäfte abwickeln. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern.

22. Oktober 1975.
Spühler & Cie. A.G., Einzahlungsscheindruckerei, Rüti ZH, in Rüti (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3213). Die Prokura von R. Adolf Müller ist erloschen.

22. Oktober 1975. Strümpfe.
Charmanty AG, in Männedorf (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1152), Fabrikation von und Handel mit Strümpfen und Strickwaren aller Art. Die Unterschrift von Hans Schauer ist erloschen.

22. Oktober 1975.
Hegnauer Bäckerei AG, in Volketswil (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1085), Betrieb einer Grossbäckerei usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Brändli, von Unterbözberg, in Uster.

22. Oktober 1975.
Travex Reisen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1975, S. 2485), Errichtung und Betrieb von Reisebüros usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

22. Oktober 1975.
Fritz Häusermann AG Volvo Import, in Zürich 9 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1740), Import und Handel mit Automobilen und Ersatzteilen der Marke Volvo usw. Fritz Häusermann, jun., Delegierter des VR (Verwaltungsrates), und Max Häusermann, Vizepräsident des VR, sind nun auch Direktoren und führen weiterhin Einzelunterschrift. Johann Ulrich Fröhlich, Mitglied des VR, ist nun auch Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Weiterer neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Sauter, von Lufingen und Thalheim an der Thur, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ernst Pfenninger, von und in Stäfa; Mario Pfister, von Wetzikon ZH und Zürich, in Zürich; Gottfried Winterhalder, von Zürich, in Fällanden, und Hans Peter Meier, von Bubikon, in Pfäffikon ZH.

22. Oktober 1975.
Bagby Innendekorationen, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2548). Die Firma hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Adresse: Winzerstrasse 5. Inhaber: Andreas Baghy, ungarischer Staatsangehöriger, nun in Zürich 10. Ausführung von Innendekorationen, insbesondere Handel mit Bildern, Kunstgegenständen, Teppichen und Vorhängen.

22. Oktober 1975. Photoartikel usw.
Gottfried Girsberger, bisher in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1963, S. 2882), Handel mit Photoartikeln und Projektionsgeräten. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Obere Geerenstrasse 12, Gockhausen. Der Firmainhaber wohnt nun in Dübendorf.

22. Oktober 1975. Chemisch-technische Produkte.
E. Huber, in Dietikon (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1963, S. 3430), An- und Verkauf von chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Oktober 1975.
Aschwanden & Speck, Dipl. Ing. ETH/SIA AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1575), Erbringung von Ingenieurleistungen auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaus usw. Die Prokura von Peter Stöckli ist erloschen.

22. Oktober 1975.
Estermann Mode AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1973, S. 291), Vertretung von in- und ausländischen Fabrikaten der Textilbranche usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sursee (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2495) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1975.
Altstadt-Galerie AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2205), Führung einer Galerie usw. Anton Groth ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Oskar Louis Schacher, von Escholzmatt, in Zug.

22. Oktober 1975.
Junior-System Bau AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 871), Planung und Erstellung von schlüsselfertigen Bauten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Müller, von Zollikon, in Küsnacht.

22. Oktober 1975.
Schläpfer Generalunternehmung AG, in Bauma, Tösstalstrasse 1440, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 10. 1975. Zweck: Tätigung aller Geschäfte, die mit dem Betrieb einer Generalunternehmung zusammenhängen; kann zu diesem Zweck auch Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ernst Schläpfer, von Rehetobel, in Bauma, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen zu zweien: Brünhilde Schläpfer und Gerold Schläpfer, beide von Rehetobel, in Bauma.

22. Oktober 1975. Beteiligungen.
Consolator SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2537). Beteiligungen usw. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist voll liberiert.

22. Oktober 1975. Werkzeug- und Maschinenbau.
Willi Läubli, in Horgen, Gstaldenstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Läubli, von Seengen, in Horgen. Werkzeug- und Maschinenbau.

22. Oktober 1975. Import, Export.
Vivra AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 277 vom 24. 11. 1972, S. 3033). Import- und Exportgeschäfte sowie Transitgrosshandel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Rämistrasse 6, Zürich 1.

22. Oktober 1975. Computerprogramme usw.
Carus AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1905). An- und Verkauf, Vermietung und Anmietung sowie Vermittlung von Computer-Programmen usw. Neue Adresse: Stadthausquai 5, Zürich 1 (c/o Dres. Alther & Uhlmann).

22. Oktober 1975. Maschinen usw.
Atex AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 202). Fabrikation von Maschinen, vorwiegend Kompressoren für die Industrie usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabetha Schumacher-Lüchinger, von Zürich, in Winkel b. Bülach.

22. Oktober 1975.
Musicland AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 32). Fabrikation und Vertrieb von Informations- und Tonjägern sowie deren Aufnahme- und Abspielgeräten usw. Statuten am 25. 9. 1975 geändert. Sitz der Gesellschaft ist Regensdorf. Adresse: Althardstrasse 224. Franz Scheidegger und Richard Steiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Gian-Carlo Astore, von Zürich, in Horgen.

22. Oktober 1975. Fernsehgeräte.
Frau Doris Gabrieli, in Zürich (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2509), Handel mit Fernsehgeräten, Radios und Elektroartikeln. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. Oktober 1975.
Finanz-Verwaltungs AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1974, S. 2217). Aufbau und Verwaltung von Unternehmungen usw. Dr. Fridolin Allemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Vorderberg 5, Zürich 7.

23. Oktober 1975.
Blech und Profil AG, in Zollikon (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237). Handel mit Blechen und Profilen in Eisen und Nichteisenmetallen usw. Statuten am 17. 10. 1975 geändert. Durch Ausgabe von 80 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1250 und 63 neuen Namenaktien zu Fr. 400 ist das Grundkapital von Fr. 124 800 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 49 600 durch entsprechende Verwendung eines Teiles des zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden Spezialreservefonds liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 160 Inhaberaktien zu Fr. 1250 und 125 Namenaktien zu Fr. 400. Es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

22. Oktober 1975.
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Melchnau, in Melchnau Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2354). Ernst Duppenthaler-Beer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Max Hubschmid, zum Präsidenten (bisher Vizepräsident); Werner Müller, von und in Melchnau, zum Vizepräsidenten. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

22. Oktober 1975.
Homfire Holding AG (Homfire Holding SA) (Homfire Holding Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an Unternehmungen des In- und Auslandes, insbesondere an Gesellschaften zum Vertrieb der Homfire-Produkte. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen, Markenrechte und industrielle Verfahren erwerben, auswerten und veräussern sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100 und 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt einen Personenwagen «Jaguar» XY 6 4,2 Automat, Modell und Jahrgang 1975, zum Uebernahmepreis von Fr. 38 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 202 000 sind bar einbezahlt worden. Ferner beabsichtigt die Gesellschaft, Vermögenswerte (Produktions- und Handelsmarke «Homfire» sowie dazugehörige Produkte, nämlich Formenbau und Werkzeuge, Warenlager und Fertigprodukte, Drucksachen und Werbeunterlagen, angefangene Arbeiten) zum Preis von höchstens Fr. 154 000 zu übernehmen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ruth Ruchti-Burger, von Goldiwil, in Bern, Präsidentin und Geschäftsführerin; Armin Burger, von Heiligenschwendi, in Köniz, Vizepräsident; Bernhard Ruchti-Burger, von Goldiwil, in Bern. Ruth Ruchti-Burger führt Einzelunterschrift; Armin Burger und Bernhard Ruchti-Burger zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Ryffligässchen 8 (eigene Räume).

22. Oktober 1975.
Schweizerische Volksbank, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1309). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Hauptniederlassung, ist erteilt worden an Claude Chapuis, von Romanel-sur-Lausanne, in Savigny.

22. Oktober 1975.
COOP Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1837). Durch Beschluss des Genossenschaftsrates vom 18. November 1974 wurde der Fusionsvertrag mit der «Coop Emmental», in Burgdorf, genehmigt. Danach übernimmt die «COOP Bern» sämtliche Aktiven und Passiven der «Coop Emmental» nach Massgabe von Art. 914 OR und auf Grund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1974.

22. Oktober 1975.
Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2516). Francis Evans, Präsident, und Francy Cachelin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Robert Chevalley ist nun Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied). Als Vizepräsident ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Martin Högberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Bern. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1975.
Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2516). Francis A. Evans, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Chevalley ist nun Präsident der Verwaltung (bisher Mitglied). Als Vizepräsident ist neu in die Verwaltung gewählt worden: Martin Högberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Bern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung.

Bureau Biel – Bienne

22. Oktober 1975.
Bracher & Leuenberger, Architekturbüro, in Biel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Biel vom 9. Oktober 1975 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daber aufgelöst.

22 octobre 1975.
Société pour l'investissement horloger SA, à Bienne (FOSC du 3. 9. 1975, N° 205, p. 2414). Le capital social de fr. 500 000 est actuellement libéré jusqu'à concurrence de fr. 406 000.

Bureau de Courtelary

14 octobre 1975. Menuiserie.
Devaux Frères S. à r. l., à Orvin. Suivant acte authentique et statuts du 7 octobre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet le travail de menuiserie-ébénisterie ainsi que de mécanique. Elle peut assumer des participations à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Paul Devaux, de Lamboing, à Orvin, pour une part de fr. 16 000, et Emile Devaux, de Lamboing, à Orvin, pour une part de fr. 4000. Selon contrat du 7 octobre 1975, il est fait apport à la société par Paul Devaux de machines, véhicules et outillage pour fr. 16 000, et par Emile Devaux, de machines et outillage pour fr. 4000. Ces apports ont été faits et acceptés pour le prix de fr. 16 000 et fr. 4000 et payés aux apporteurs par la remise à chacun d'eux, d'une part de fr. 16 000 à Paul Devaux et fr. 4000 à Emile Devaux, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La gestion est confiée aux deux associés qui représentent la société par leur signature individuelle. Locaux: chez Monsieur Paul Devaux.

Bureau de Delémont

22 octobre 1975.
Horowitz Optic S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 17 octobre 1975, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce de lunettes et d'autres articles de la branche optique ainsi que la prestation de services s'y rattachant. Le capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la succursale non inscrite à Delémont de la maison «E. Horowitz, eidg. dipl. Augenoptiker», à Bâle, selon bilan au 1er septembre 1975, accusant un actif de fr. 69 650.15 (mobilier, machines, marchandises, débiteurs, chèques, caisse) et un passif de fr. 33 468.90 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 36 181.25. Ledit apport a été accepté pour ce prix, contre remise à l'apportcur de 72 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées, le solde par fr. 181.25 lui étant crédité. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Erich Horowitz, de Bâle, à Binningen, est administrateur unique, avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Peter Otto Schmid, de nationalité allemande, à Delémont. Locaux: rue Préfecture 1.

Bureau Erlach

20. Oktober 1975.
Familie Burger & Co., Hotel Du Port, in Erlach. Karl Burger-Strub, geb. 1931, von Eggiwil; Erika Burger geborene Strub, von Eggiwil; Hans Peter Graf-Burger, von Lauperswil; Dora Graf geborene Burger, von Lauperswil, und Karl Burger, geb. 1951, von Eggiwil, alle in Erlach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1974 begonnen hat. Sie hat zum Zweck die Führung und den Betrieb des Hotel- und Restaurationsbetriebes Hotel «Du Port», in Erlach. Die Kollektivgesellschaft wird vertreten durch Karl Burger, geb. 1951, welcher kollektiv mit einem weiteren Gesellschafter zeichnungsberechtigt ist. Geschäftsdomizil: Hotel Du Port, 3235 Erlach.

21. Oktober 1975. Restaurant.
Walter Hofer, in Brüttelen, Gasthof «zur Linde», in Brüttelen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1967, S. 3642). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

Bureau de la Neuveville

13 octobre 1975.
H. R. Schmalz SA, Entreprise de construction, succursale de La Neuveville (FOSC du 17. 8. 1972, N° 192, p. 2178), avec siège principal à Berne. La signature collective à deux a été conférée à Alfons Ducrey, d'Alterswil, à Wünnewil; Bernard Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Berne; Hansjörg Graber, de Sigriswil, à Sion. Les signatures comme fondés de pouvoir avec procuration collective à deux d'Alfons Ducrey et de Bernard Dutoit sont radiées. Comme fondés de pouvoir avec procuration collective à deux ont été nommés Gerhard Grob, de Winznau, à Liebefeld/Köniz; Paul Jaccard, de Ste-Croix, à Martigny, et Johann Schönauer, de Leutmerken, à Zollikofen. La signature collective à deux pour toute l'entreprise du directeur Eugène Bouvier est radiée. La signature comme fondé de pouvoir avec procuration collective à deux d'Ernest Bruhin est radiée. Carlo Koch est maintenant domicilié à Epalinges; Agnes Göldi, maintenant Agnes Danz-Göldi, de Grossaffoltern, à Berne; Anton Zimmermann, est maintenant domicilié à Münsingen. Frank Alwin Otten est maintenant domicilié à Colombier.

Bureau Nidau

21. Oktober 1975.
F. Zingg, in Studen, Auto-Karosserie-Werkstatt «Carrosserie Moderne» (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1975, S. 410). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 durch die Firma «Carrosserie Moderne F. Zingg AG», in Studen, gelöscht.

21. Oktober 1975.
Carrosserie Moderne F. Zingg AG, in Studen. Mit Statuten vom 16. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Auto-Carrosserie-Werkstatt. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «F. Zingg», in Studen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Oktober 1975 und Bilanz per 31. Dezember 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Banken, Debitoren, angefangene Arbeiten, Warenbestand, Maschinen, Werkzeuge, Fahrhabe, Mobiliar) Fr. 151 666 und die Passiven (Kreditoren, Darlehen, transitorische Passiven) Fr. 51 553.40 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 100 112.60 ergibt. Davon werden Fr. 85 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 15 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung mit Forderungen liberiert. Alle seit dem 1. Januar 1975 von der Einzelfirma getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der AG. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Friedrich Zingg, von Busswil bei Melchnau BE, in Studen. Einzelprokura wurde erteilt an Erika Zingg geborene Rippstein, von Busswil bei Melchnau BE, in Studen. Domizil: Schaftenholzweg 6, 2557 Studen.

22. Oktober 1975. Bauschreinerei.
Rihs & Göldi, in Safnern. Hansruedi Rihs, von und in Safnern, und Hans Karl Göldi, von Sennwald, in Safnern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1973 begonnen hat. Bauschreinerei. Rainstrasse 1, 2553 Safnern.

Bureau de Porrentruy

20 octobre 1975. Gypserie.
Vve Adolphe Burgerey, à Alle, entreprise de gypserie et peinture (FOSC du 17. 12. 1968, N° 296, p. 2728). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

20 octobre 1975. Gypserie.
Burgerey et Cie, à Alle. Adolphe Bugerey, de Miécourt, à Alle, et Marguerite Burgerey, de Miécourt, à Alle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1975. Entreprise de gypserie et peinture.

21 octobre 1975. Horlogerie.
Armand Lièvre, à Courtemaîche, fabrication de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC du 11. 7. 1951, N° 159, p. 1719). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Menuiserie.
Lucien Reber, à Courtemaîche, menuiserie, charpenterie, couverture (FOSC du 14. 12. 1943, N° 292, p. 2775). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 octobre 1975.
Textile Union Courgenay, à Courgenay, société coopérative (FOSC du 16. 10. 1972, N° 243, p. 2680). Robert Simon, jusqu'ici vice-président du conseil d'administration, est décédé; sa signature est radiée. Léon Daucourt, de Fahy, à Bienne, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à trois des membres du conseil d'administration ou par la signature individuelle du directeur.

21 octobre 1975. Pierres fines.
Aimé Staechelin, à Courtemaîche, tournage de pierres fines (FOSC du 15. 4. 1953, N° 85, p. 883). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Constructions.
Raoul Monnin, à Buix, atelier de constructions mécaniques (FOSC du 27. 9. 1947, N° 226, p. 2829). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

21 octobre 1975. Hôtel.
André Bamert, à St-Ursanne, exploitation de l'Hôtel de la Demi-Lune (FOSC du 21. 9. 1967, N° 221, p. 3141). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 octobre 1975.
Georgette Aubry, à St-Ursanne. Le chef de la maison est Georgette Aubry, veuve de Pierre, de Montfaucon, à St-Ursanne. Hôtel de la Couronne.

21 octobre 1975.
Foyer pour personnes âgées du district de Porrentruy, à Saint-Ursanne, société anonyme (FOSC du 1. 12. 1971, N° 281, p. 2903). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26. 9. 1975, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

22 octobre 1975. Menuiserie.
Reber Gérard, à Courtemaîche, exploitation d'une menuiserie, charpenterie, couverture. Gérard Reber, de Niederbipp BE, à Courtemaîche, est le chef de la maison. Locaux à route cantonale.

Bureau Thun

20. Oktober 1975.
Metallbau Steffisburg AG, in Steffisburg. Führung eines Betriebes für Metallbau usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1973, S. 224). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. Oktober 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Metallbau Steffisburg AG in Liquidation** durch die Verwaltung durchgeführt. Liquidatoren sind demnach: Albert Wettstein, von Zürich und Russikon, in Thun; Peter Küpfer, von und in Steffisburg, und Armin Herbert Bader, von Bern, in Thun. Sie zeichnen wie bis anhin kollektiv zu zweien.

21. Oktober 1975.
Muff & Schmutz Immobilien GmbH, in Steffisburg, Besitz, Verwaltung, Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975). Der Gesellschafter Willy Muff, von Neuenkirch LU, wohnt nun in Heimberg. Der Gesellschafter Werner Schmutz, von Vechigen, wohnt nun in Habstetten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Reisebüro Kuoni AG, Filiale Emmen, Zweigniederlassung in Emmen (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 813). Richtiger Zweck: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passageagentur.

30. September 1975.
Société de la Viscose Suisse, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1975, S. 2589). Statutenänderung vom 2. Juli 1975. Die Firma lautet nun: **Viscosuisse SA.** Neuer Zweck: Herstellung und Verarbeitung von Garnen, Fasern, Bändchen, Folien und andern Artikeln aus natürlichen oder synthetischen Produkten, chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Rohstoffen und Hilfsprodukten aller Art, ferner die für die Herstellung solcher Produkte, Rohstoffe und Hilfsprodukte notwendigen Anlagen. Erforschung und Entwicklung neuer Produkte in den vorerwähnten Bereichen und die Auswertung der Verkauf und die Lizenzierung der Resultate. Erwerb, Verkauf, Lizenzierung und Auswertung von Patenten, Lizenzen und Verfahren in den vorerwähnten Bereichen. Kommerzielle, industrielle, finanzielle und Immobilien-Tätigkeit, die unter den vorgenannten Zweck fällt und dessen Verwirklichung begünstigt. Herstellung, Verarbeitung oder Kommerzialisierung anderer Produkte, die einer Diversifikation ihrer Tätigkeit dienen können. Beteiligungen. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Weitere Aenderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

21. Oktober 1975.
Alfred Koffel, Schreinerei, in Altbüron, Hintergass, Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Alfred Koffel-Bernet, von und in Altbüron. Bauschreinerei.

21. Oktober 1975. Betriebsberatungen.
Dr. Fritz Rölli, in Meggen, Betriebsberatungen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1953, S. 1286). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. Oktober 1975.
Transbox SA., Sempach, in Sempach, Fertigbauten, Bauteile usw. (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2272). Durch Urteil vom 30. September 1975 hat der Amtsgerichtspräsident von Sursee über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

21. Oktober 1975. Technische Artikel.
Trim Trade AG, in Meggen, technische Artikel (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3126). Karl Eggermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Beatrice Eggermann-Schürmann, von und in Luzern. Neue Adresse: Meggerhornstrasse 2.

22. Oktober 1975. Maschinen.
Besser A.G., in Luzern, Maschinen (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2470). Statutenänderung vom 10. Oktober 1975. Das Grundkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Oktober 1975.
Buchdruckerei Schüpfheim A.G., in Schüpfheim (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1938). Emil Emmenegger, Josef Zemp, Otto Studer, Anton Wicki und Alois Zwinggi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichneten nicht. Anton Portmann ist nicht mehr Präsident des Vorstandes; er bleibt jedoch Mitglied desselben. Dr. Hans Stadelmann, bisher Vizepräsident/Aktuar des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Hans Portmann, bisher Mitglied/Geschäftsführer des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Neuer Aktuar ist Dr. Andreas Schmidiger, von Schüpfheim und Escholzmatt, in Escholzmatt. Neuer Geschäftsführer ist Beda Jung, von und in Schüpfheim. Weiteres Mitglied ist Arnold Birrer, von und in Entlebuch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar, dem Geschäftsführer oder den beiden Mitgliedern. Neue Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift sind: Dr. Joseph Duss, von Hasle und Schüpfheim, in Schüpfheim; Richard Steiner, von Sempach, in Werthenstein; Robert Studer, von und in Schüpfheim, und Dr. Walter Unternährer, von und in Schüpfheim.

22. Oktober 1975. Wirtschaft.
Familie Hofstetter, in Entlebuch, Wirtschaft, Spezereien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1949, S. 2226). Diese Firma wird in Anwendung der Vorschriften von Art. 68 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1975. Bedachungen.
A. Holenstein, in Luzern. Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1946, S. 3139). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1975. Bildhauerei.
Josef Kaufmann, in Triengen, Bildhauerei usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1951, S. 2967). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

22. Oktober 1975.
Frau B. Krummenacher, Rest. Löwendenkmal, in Luzern, Zürichstrasse 11. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Bernadette Krummenacher-Schmid, von Flühli, in Luzern. Einzelunterschrift: Hans Krummenacher, von Flühli, in Luzern. Betrieb eines Restaurants.

22. Oktober 1975. Pharmazeutische Produkte.
Lobin AG, in Schötz, pharmazeutische und kosmetische Produkte, Futtermittel usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 579). Die Prokura von Gerda Lütolf-Wyss ist erloschen.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

22. Oktober 1975.
Werner Unternährer, Café Piccadilly, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Werner Unternährer, von Luzern, in Buochs. Betrieb des Cafés Piccadilly. Ennetbürgerstrasse 10, 6374 Buochs.

22. Oktober 1975.
Guido Odermatt, Plattengeschäft, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Guido Odermatt, von Buochs, in Stansstad. Keramisebe Wand- und Bodenbeläge. Ausserfeld 4, 6362 Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

22. Oktober 1975.
Delta Oaks Holding AG, in Glarus. Mit Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vornahme von Finanzierungen aller Art im In- und Ausland. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. René M. Sehmid, von Thalwil ZH, in Aadorf TG. Rechtsdomizil: Hauptstrasse 47 (c/o AG für Finanz und Technik).

22. Oktober 1975. Handels- und Finanzgeschäfte.
Belfin A.G., in Glarus. Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Untersehrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Karl Gallati, von und in Näfels, er zeichnet einzeln. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Glaronia-Treuhand AG, Spielhof 14a.

Zug – Zoug – Zugo

22. Oktober 1975.
Inter Teleproduction Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere von solchen der Werbung und der Audiovision sowie die Durchführung aller damit verbundenen Finanzierungsgeschäfte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Dr. Otto Blöchlinger, von Goldingen SG, in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. O. Blöchlinger), 6300 Zug.

22. Oktober 1975. Bauten.
Wobag Rotkreuz, in Risch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bau von Wohn- und Gewerbebauten sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Gesehäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen

beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Knüsel, von Risch, in Rotkreuz Gemeinde Risch, Präsident, und Ernst Knüsel-Schelbert, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Waldeten (c/o Josef Knüsel), 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Oktober 1975. Elektrische Geräte.
Wasag Rotkreuz, in Risch. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf von Waschmaschinen, Trocknern, Geschirrwaschmaschinen, elektrischen Geräten aller Arten, von Ersatzteilen, sowie deren Installation, Wartung und Reparatur, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen aller Arten, insbesondere aber an Unternehmen der elektrischen Branchen und der Baubranche. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingetcilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Knüsel, von Risch, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Domizil: Waldeten (c/o Josef Knüsel), 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

22. Oktober 1975.
Bantee Bahnmaterial Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Maschinen und Geräten zum Bau von Schienen- und Geleiseanlagen sowie die Förderung der Entwicklung solcher Maschinen und Geräte. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte oder technische Verfahren erwerben, verwalten oder veräussern, sich an Unternehmen im In- und Ausland mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionärc erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, odcr, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Claude Jung, von Couvet, in Lausanne. Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG), 6300 Zug.

22. Oktober 1975. Waren aller Art.
Finoreco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Vermittlung von Handelsgeschäften, Durchführung von Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäften aller Art, Dienstleistungen auf dem Gebiet von Organisation und Rechnungswesen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Sie kann ferner Mobilien und Immobilien erwerben, verwalten und vermieten sowie verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter F. Faeh, von Benken SG, in Steinhausen. Domizil: Alpenstrasse 9 (eigene Büros), 6300 Zug.

22. Oktober 1975.
Wurlitzer Overseas AG., in Zug, Ueberwachung und Förderung der überseeischen Geschäftsinteressen usw. der Wurlitzer Company, North Tonawanda, New York, USA, sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika usw. (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1971, S. 2026). Reuben C. Rolfing, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident, wurde gewählt: A. Donald Arsem, amerikanischer Staatsangehöriger, in Winnetka, Illinois, USA. Er führt Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975. Elektronische Geräte.
Litton Export Trade Corporation, in Zug. Vertrieb und Export von elektronischen, elektrotechnischen und elektromechanischen Geräten usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1974, S. 1095). Hans Heckmann und Glen McDaniel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Hans-Peter Kneubühler, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975. Klimaanlagen.
Cedema AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Oktober 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Studien, Entwicklungen, Einrichtungen und Handel, insbesondere auf dem Gebiete der Klimatisation, der Kälte- und Wärmetechnik sowie der Lüftung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat bestcht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Peter Kockrick, von Oberglatt, in Herrliberg. Domizil: Hofstrasse 1 (eigene Büros), 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

21 octobre 1975.
Société de laiterie de Cugy, à Cugy, société coopérative (FOSC du 17. 1. 1968, p. 101). Selon procès-verbal de son assemblée générale du 12 février 1975 la société a modifié ses statuts. Les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication. Le comité est actuellement constitué comme suit: Martin Bersier, fils d'Emile, de et à Cugy, est président (jusqu'ici vice-président); Modeste Bersier, de et à Cugy, vice-président. Max Chuard ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société demeure engagée par la signature collective à deux du président, du vicc-président du comité et du secrétaire, ce dernier ne faisant pas partie du comité.

Bureau de Fribourg

22 octobre 1975.
Traditex représentations textiles S.A., à Fribourg, 1, rue Fries (chez Me J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1975. But: importer et exporter, achetcr, vendre et distribuer, cn dehors de Suisse, tous produits textiles, bruts ou manufacturés; assumer les fonctions de représentant, d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière de commerce de textiles; fournir tous conseils et services; prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Maury, de Vuibroye, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 octobre 1975. Produits divers.
Davieo Inc. (Davieo S.A.), à Fribourg, 1, rue Fries (chez Me J. A. Andrey, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1975. But: importer ct exporter, achetcr, vendre et distribuer, en dehors de Suisse, tous produits bruts ou manufacturés; fournir tous conseils et services; assumer les fonctions d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière commerciale; prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Jacques Maury, de Vuibroye, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

22 octobre 1975.
Financière de Presse S.A. (Presse-Finanz A.G.), à Fribourg (FOSC du 4. 7. 1973, N° 153, p. 1900). A été nommé administrateur avec signature collective à dcux Jean Hirschen, de Villars-sur-Glâne, à Fribourg. Edmond Artar n'est plus administrateur-délégué; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux.

22 octobre 1975. Immeubles.
Praz Riant A. S.A., à Fribourg, affaircs immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant A. S.A. en liquidation,** par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd de Pérolles, c/o Me Louis Dupraz, avocat et notaire.

22 octobre 1975. Immeubles.
Praz Riant B. S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant B. S.A. en liquidation,** par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd de Pérolles,c/o Me Louis Dupraz, avocat et notaire.

22 octobre 1975. Immeubles.
Praz Riant C. S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 7. 1973, N° 167, p. 2049). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Praz Riant C. S.A. en liquidation,** par Louis Dupraz, de Rue, à Fribourg, nommé liquidateur avec signature individuelle. L'administrateur Otto Rüttimann a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: 26, bd. de Pérolles, c/o Me Louis Dupraz, avocat et notaire.

22 octobre 1975. Produits cosmétiques.
Pierre Olivier, à Fribourg, représentation de produits cosmétiques (FOSC du 11. 10. 1973, N° 238, p. 2740). Le titulaire qui habite actuellement à Belfaux ajoute à son genre de commerce la vente en gros de verrerie, porcelaine, cristal, étain, équipements d'hôtellerie, restaurants et pensions à l'enseigne Club Haus Service. Nouvelle adresse: Pillette 1.

22 octobre 1975. Participations.
Archimède A.G. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 20. 1. 1974, N° 20, p. 242). La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

22. Oktober 1975.
Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Zweigniederlassung (Agentur) in Murten. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft Schweizerischer Bankverein, mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1975, S. 2801), in Murten eine Agentur errichtet. Der Gesellschaftszweck umfasst den Betrieb aller Arten von Bankgeschäften und von Handelsgeschäften sowie von Transport-, Bau- und industriellen Unternehmungen, insbesondere den Betrieb von Handelsbankgeschäften im In- und Ausland. Zum Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Samuel Spack, von Buchillon FR, in Murten FR. Für die neue Agentur in Murten zeichnen: Prof. Dr. Max Staehelin, von Basel, in Binningen BL, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel, I. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Karl Obrecht, von Grenchen SO und Küttighofen SO, in Küttighofen, II. Vizepräsident des Verwaltungsrates; Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln BL, in Basel; Hans Strasser, von Wangen a. d. A. BE, in Arlesheim BL; Dr. Hugo Grob, von Winznau SO, in Reinach BL; Dr. Franz Schmitz, von Wangen a. d. A. BE, in Küsnacht ZH; Walter Frey, von Zürich und Zurzach AG, in Zürich; Dr. Franz Galliker, von Basel, in Oberwil BL; Walter Frehner, von Herisau, in Richen BS; Max Kühne, von Pfäfers SG, in Binningen BL; Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH; René Prodolliet, von Zürich und Yens VD, in Basel; Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel; Dr. Hans Rudolf Voegeli, von Glarus und Riedern GL, in Küsnacht; René Louis Rossier, von Lovens und Avry-sur-Matran FR, in Freiburg; Jacques Christinaz, von Delley FR, in Freiburg; Philippe Schaller, von Wünnewil FR, in Freiburg, sowie die Prokuristen: Paul Berger, von Noréaz FR, in Freiburg; Michel Haberkorn, von Delsberg BE, in Freiburg; Jean-Pierre Humbert, von Courtion und Cormérod FR, in Freiburg; Otto Pürro, von Oberschrott FR, in Schmitten FR; Edouard Rossier, von Montagny-les-Monts FR, in Freiburg; sie allc zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 21, Murten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

22. Oktober 1975.
Union Druck und Verlag AG, in Solothurn, Betrieb einer Druckerei (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1975, S. 1695). Josef Spacker, Direktor, wohnt in Zuchwil.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

21. Oktober 1975. Drahtrundspruch usw.
Allgemeine Radibus AG, in Basel, Drahtrundspruch usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3250). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jean-Claude Gisling. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: François Brunner, von Laupersdorf, in Pully.

21. Oktober 1975. Warentransporte usw.
Jacky Maeder AG, in Basel, Warentransporte usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2541). Prokuren Ernst Habermacher und Otto Iseli erloschen.

21. Oktober 1975. Apparate, Instrumente usw.
Jaquet AG, in Basel, Apparate und Instrumente für wissenschaftlichcn und industriellen Bedarf usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 749). Prokura Heinz Obercr erloschen. Prokura mit einem Direktor oder einem Vizedirektor neu: Hansruedi Siegrist, von Basel, in Prattcln.

21. Oktober 1975.
Vocat-Schneider Gitarrenbau GmbH, in Riehen, Bahnhofstrasse 1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 10. 1975. Zweck: Bau von Saiteninstrumenten, insbesondere Gitarren, Die Gesellschaft kann Instrumente aller Art verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000 und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Elsbeth Vocat, von Saint-Luc und Mollens VS, in Riehen, und Jean-Pierre Vocat, von Saint-Luc und Mollens VS, in Riehen. Sacheinlage und Uebernahme: Warenlager, Maschinen und Instrumente gemäss Vertrag vom 10. 10. 1975 und Inventar vom 1. 10. 1975, zum Preis von Fr. 35 907, wovon Fr. 20 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.

21. Oktober 1975.
Stahlbau AG Basel, in Basel, Stahlschlosserei usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1975, S. 1707). Prokura Hermine Aeberli erloschen.

21. Oktober 1975. Finanzierungen usw.
La Fotta AG, in Basel, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1973, S. 2297). Domizil nun: Aeschenvorstadt 48 (bei Banque de Paris et des Pays-Bas [Suisse] SA).

21. Oktober 1975. Industrieprodukte usw.
Incentra AG, in Basel, Eulerstrasse 73, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zürich. Errichtung: Verwaltungsratsbeschluss vom 11. 9. 1975. Firma am Hauptsitz: «Incentra AG». Eintragung im Handelsregister Zürich: 29. 5. 1969. Letzte Publikation: SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1351. Zweck: Handel mit Industrieprodukten und Maschinen aller Art. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung, führt: René G. Stöckli, von Basel und Muri AG, in Basel, Zeichnungsberechtigter.

21. Oktober 1975. Brennstoffe.
Haefliger et Kaeser Société Anonyme, succursale de Bâle, in Basel, Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1974, S. 899), mit Hauptsitz in Neuenburg. Es wohnen nun: Hans Jakob Bachmann, Vizedirektor, in Hauterive NE, und Michel Willy Weissbrodt, Prokurist, in Bevaix.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. Oktober 1975. Transporte.
Oskar Suter, in Dörflingen, Autotransporte (Güter) (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1948, S. 1112). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. Oktober 1975. Restaurant.
Erika Hengartner, in Schaffhausen, Grubenstrasse 53 (Neueintragung). Inhaberin dieser Einzelfirma ist Erika Hengartner, von Waldkirch SG, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «zum Schlössli».

21. Oktober 1975. Restaurant.
F. Ammann, in Schaffhausen, Lochstrasse 20 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Ammann, von Küssnacht am Rigi SZ, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Breitehof».

21. Oktober 1975. Restaurant.
Fritz Stoll, bisher in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Kreuzstrasse» (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1971, S. 44). Die Firma hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Neue Geschäftsnatur und -adresse: Betrieb des Restaurants «Central»; Mühlentalstrasse 34.

21. Oktober 1975.
Hanselmann & Blaser, in Schaffhausen, Erstellung von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1211). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich am 1. Oktober 1975 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Paul Hanselmann und Herbert Blaser sind weiterhin unbeschränkt haftende Gesellschafter mit Kollektivunterschrift. Als Kommanditär mit einer Kommandite (Bareinlage) von Fr. 1000 ist Marcel Reutemann, von Rheinau ZH, in Schaffhausen, in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in: **Hanselmann, Blaser & Co.** Zweck neu: Erstellung von Zentralheizungen, Oelfeuerungen, Lüftungs- und Sanitärinstallationen.

21. Oktober 1975. Lebensmittel.
Coffex A.G., in Neuhausen am Rheinfall, Kauf und Verkauf von allen Arten von Lebensmitteln und Kolonialprodukten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 49). Das Mitglied René Frey ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dr. ing. chem. Eugen Bürgin, Zeichnungsberechtigter, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Dr. Arthur Fischer, von Bäretswil ZH, in Schaffhausen.

22. Oktober 1975.
Fenster Hauser AG, in Schaffhausen, Fensterfabrik (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1974, S. 1194). Marcel E. Bloch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Peyer, von Schleitheim, in Schaffhausen. Verena Euscher-Hauser, Mitglied des Verwaltungsrates, heisst wieder Verena Hauser und ist wie bisher Bürgerin von Schaffhausen und Trasadingen, nun wohnhaft in Thayngen.

22. Oktober 1975.
Hauser & Co. Immobilien, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen (SHAB Nr. 156 vom 6. 7. 1972, S. 1785), Kollektivgesellschaft. Die Gesellschafterin Verena Euscher-Hauser heisst wieder Verena Hauser und ist wie bisher Bürgerin von Schaffhausen und Trasadingen, nun wohnhaft in Thayngen.

22. Oktober 1975. Schriftenmalerei.
Rudolf Keller, in Schaffhausen, Schriftenmalerei, Siebdruck, Herstellung von Strassensignalen (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969, S. 237). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

20. Oktober 1975.
Raiffeisenkasse Waldstatt, in Waldstatt, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1522). Andreas Heuberger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Bai, von Truttikon ZH, in Waldstatt, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Kollektivunterschrift zu zweien führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

22. Oktober 1975.
Treuhand AG Belsito, in Jona SG (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1973, S. 2258). Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Fritz Bachmann, von Hirzel ZH, in Jona SG, mit Einzelunterschrift.

22. Oktober 1975.
Weberei Bronschhofen, Aktiengesellschaft Bronschhofen, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2961). Geschäftsadresse: Industriestrasse (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975.
Transithandels AG St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Transit, Import und Export von Getreide und Futtermitteln sowie von andern Gütern. Sic kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Alois Scheriau, österreichischer Staatsangehöriger, in Maria Enzersdorf-Südstadt (Oesterreich), Präsident, mit Einzelunterschrift; Anton Görtz, von Rorschach, in Altenrhein, Gemeinde Thal SG, sowie Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AR, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Espenmoosstrasse 1.

22. Oktober 1975.
Käsereigenossenschaft Weiern, in Weiern, Gemeinde Zuzwil SG (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1966, S. 1103). Hans Brülisauer, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Peter Gort, von Pfäfers SG, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil SG, Vizepräsident und Aktuar. Der Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1975. Bürobedarf.
Oscar Rutishauser & Co., in St. Gallen, Bürobedarf, Büromaschinen und Büromöbel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 783). Neue Geschäftsadresse: Letzistrasse 29.

22. Oktober 1975. Weine.
E. Ehrat & Cie., in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen SG, Weinhandlung, Kommanditgesellsehaft (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1974, S. 808). Geschäftsadresse: Konstanzerstrasse 9 (amtliche Strassenumnumerierung).

22. Oktober 1975.
Georges Leimbacher, Tief- u. Strassenbau, Zweigniederlassung Jona, in Jona SG (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1973, S. 2851), mit Hauptsitz in Lachen SZ. Einzelprokura wurde erteilt an Georges Leimbaeher jun., von Winterthur, in Jona SG, sowie Kollektivprokura zu zweien an Fredy Wasem, von Guggisberg BE, in Wädenswil ZH.

22. Oktober 1975.
René Gerster, Generalagentur der «Zürich»-Versicherungsgesellschaft, Rapperswil SG, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 882). Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Weber, von Freienbaeh SZ, in Jona SG.

22. Oktober 1975.
Carl Studaeh, Möbelwerkstätten, Inh. Walter Stöcklin, in St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Die Prokura von Ernst Gerber ist erloschen.

22. Oktober 1975.
Emil Keller-Keller S.B.B. Cam., in Wilhaus SG, S.B.B. Camionnage und Autotransporte (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1949, S. 894). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1975. Textilien.
S. Egger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Seraphine Egger, von St. Ursen FR, in St. Gallen. Handel mit Textilien aller Art. Unterstrasse 30, 9000 St. Gallen.

22. Oktober 1975. Bodenbeläge.
Wolfgang Egert, in Sargans. Inhaber der Firma ist Wolfgang Egert-Marti, von Mels SG, in Sargans SG. Verlegen von Bodenbelägen und Unterlagsböden. Ratell, 7320 Sargans.

22. Oktober 1975. Café-Restaurant.
Hutter Alfred, in Amden SG. Inhaber der Firma ist Alfred Hutter-Sehindler, von Diepoldsau SG, in Braunwald GL. Betrieb des Café-Restaurants Arfenhöhe. Arfenbühl, 8873 Amden.

22. Oktober 1975. Malergeschäft.
Signer Ulrich, in Gommiswald SG. Inhaber der Firma ist Ulrich Signer, von Urnäsch AR, in Gommiswald SG. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Kerzenmacher, von Vordemwald AG, in Gommiswald SG. Malergeschäft. Bildhaus, Postkreis 8731 Ricken.

22. Oktober 1975.
Büroservice-Brandstetter, in Mels SG. Inhaber der Firma ist Walter Brandstetter, von Flums SG, in Vilters SG. Handel mit Büromasehinen und Büroeinriehtungen sowie Betrieb einer Büromaschinenreparaturwerkstatt. Bahnhofstrasse 16.

22. Oktober 1975.
Central-Garage, K. Kägi, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1970, S. 1059). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 47 (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975.
Jos. Meile, Spenglerei, in Bronschhofen SG (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 259). Geschäftsadresse: Weierhofstrasse 9 (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975. Vieh.
Albert Kölbener, in Bronschhofen SG, Viehhandel (SHAB Nr. 22 vom 30. 1. 1964, S. 314). Geschäftsadresse: Rebmattweg 4 (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975. Bauten.
Martin Knecht, in Bronsehhofen SG, Baugesehäft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 940). Geschäftsadresse: Burgstallstrasse 1 (amtliche Strassenumbenennung).

22. Oktober 1975. Lebensmittel.
Josef Knecht, in Bronsehhofen SG, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1965, S. 1860). Gesehäftsadresse: Hauptstrasse 29 (amtliche Strassenumnumerierung).

22. Oktober 1975. Sanitäre Anlagen.
Jak. Jud, in Bronschhofen SG, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 491). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 27 (amtliche Strassenumnumerierung).

22. Oktober 1975. Vieh.
Fridolin Hinder, in Bronschhofen SG, Viehhandel (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1947, S. 2152). Gesehäftsadresse: Bildweg 56 (amtliche Strassenumnumerierung).

22. Oktober 1975.
Elektro Oehler AG, in Balgach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. Oktober 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweek: Ausführung elektroteehniseher Arbeiten sowie Handel mit Artikeln der Elektrobranehe. Sie kann Grundstüeke an- und verkaufen, vermitteln, verwalten, vermieten und verpaehten sowie sieh an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Karl Oehler, von Balgaeh, in Diepoldsau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Edith Oehler, von Balgach, in Diepoldsau. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 557. Weiteres Geschäftslokal: Diepoldsau, Lettenstrasse.

22. Oktober 1975. Textilien.
C. Beerli A.-G., bisher in St. Gallen, Veredlung und Vertrieb von Kunstseide und anderen Textilien (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2513). An der Generalversammlung vom 17. September 1975 wurde der Sitz der Gesellschaft naeh Thal SG verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Heidlerstrasse.

22. Oktober 1975.
A. Höhener, Oelfeuerungen, in Thal SG (SHAB Nr. 85 vom 12. 4. 1972, S. 918). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

22. Oktober 1975. Metzgerei.
Albert Spiess & Co., Zweigniederlassung in Davos, Metzgerei usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 991). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Schiers. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Oktober 1975. Metzgerei.
Albert Spiess & Co., in Schiers. Metzgerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1966, S. 991). Die Gesellsehaft hat sich am 1. Mai 1975 in eine Kommanditgesellsehaft umgewandelt. Hans Spiess ist am 26. 4. 1973 und Johannes Beek-Spiess am 30. 4. 1975 aus der Gesellschaft ausgeschieden. Albert Spiess-Eugster, bisher Gesellschafter, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind: Rosmarie Spiess-Eugster, mit einer Kommandite von Fr. 100 000; Albert Spiess, mit einer Kommandite von Fr. 50 000, und Hans Spiess, mit ciner Kommandite von Fr. 50 000, alle von Wald AR, in Schiers. Die Kommanditäre zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1975. Immobilien.
Brancafil A.G., in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 271 vom 17. 11. 1972, S. 2971). Neues Domizil: c/o Aecord AG, Saluferstrasse 1, 7000 Chur.

22. Oktober 1975. Liegensehaften.
Las Sorts AG, in Domat/Ems. Liegensehaften (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1582). Oeffentliche Urkunde vom 28. 8. 1975: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Las Sorts AG, in Liq.,** dureh den einzigen Liquidator Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur; einzeln zeichnend. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Aksel Bjørlig, Georg Janett und Pierre Olivier Kielholz sind erloschen.

22 ottobre 1975.
Kunst Beteiligungen A.G., in Coira, parteeipazioni, ece. (FUSC del 5. 11. 1973, Nº 259, p. 2960). Nuovo recapito: Ottoplatz 19, 7000 Coira.

22 ottobre 1975. Partecipazioni.
Bengalrosa S.A., in Soazza, parteeipazioni, ecc. (FUSC del 7. 2. 1973, Nº 31, p. 370). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commereio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la scdc a Gerra (Gambarogno) (FUSC del 10. 10. 1975, Nº 237, p. 2725).

Aargau – Argovie – Argovia

Nachtrag.
HEBAG-HOKA Elementfabriken AG, in Vordemwald (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2600). Die Prokuristen Fritz Hofer (Geschäftsführer) und Lothar Ducksch zeichnen nun aueh unter sieh.

22. Oktober 1975.
CAMENA AG, Generalunternehmung, in Wohlen (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1830). Das Unterschriftsrecht des Gesehäftsführers Ferdinand Böekli-Krauer ist erloschen. Geschäftsbüro: in Zürich, Luegislandstrasse 56.

22. Oktober 1975. Apparate aller Art.
Uberto AG, in Lupfig, Fabrikation und Montage von sowie Handel mit Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1971, S. 2573). Die nieht unterschriftsberechtigten Mitglieder Ezio Uberto (Präsident) und Bruno Uberto-Luraschi sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Der bisherige Vizepräsident und Gesehäftsführer Ivan Uberto-Leutwyler wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er bleibt Gesehäftsführer und zeiehnet weiterhin einzeln. Als neues, einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Hedwig Uberto-Leutwyler, von Berzona TI, in Lupfig.

22. Oktober 1975.
K. Frey-Beyeler z. Warenhalle, in Mellingen, Handel mit Konfektion, Textil- und Lederwaren (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1947, S. 413). Diese Firma ist infolge Gesehäftsverpaehtung erloschen.

22. Oktober 1975. Gasthof.
A. Hochstrasser-Märki, in Auenstein, Betrieb des Gasthofes «Zum Bären» (SHAB Nr. 306 vom 29. 12. 1949, S. 3417). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verpachtung des Geschäftes erloschen.

22. Oktober 1975. Restaurant.
Hans Zemp-Aehermann, in Egliswil, Oberdorfstrasse 52. Inhaber dieser Firma ist Hans Zemp-Aehermann, von Uffikon LU, in Egliswil. Betrieb des Restaurants «Bürgi».

22. Oktober 1975. Kunststoff-Formteile.
Symalit AG, in Lenzburg, Formteile und andere Artikel aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2541). Das Unterschriftsrecht des Vizedirektors Hans Burkhalter ist erloschen.

22. Oktober 1975.
Klima-Bau AG, Zweigniederlassung Spreitenbach, in Spreitenbach, Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen, sowie sanitäre Installationen (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1972, S. 2454), mit Hauptsitz in Basel. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Oktober 1975. Zeiehenanlagen, Büroeinrichtungen usw.
Alba Regia AG., in Zuzgen, Fabrikation von und Handel mit Zeichenanlagen und Büroeinriehtungen usw. (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1974, S. 3441). An der Generalversammlung vom 20. Oktober 1975 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 267 000 durch Ausgabe von 266 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 400 000 erhöht. Gleichzeitig wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital beträgt nun neu Fr. 400 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 266 Namenaktien zu Fr. 500, 133 Namenaktien zu Fr. 1000 und 67 Namenaktien zu Fr. 2000.

22. Oktober 1975. Garage.
C. Winkelmann, in Aarburg, Autogarage und Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1946, S. 3020). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Gcschäftes crlosehen.

22. Oktober 1975.
Gasthof zum Sternen J. Brumann-Seherer, in Arni-Islisberg, Arni, Alte Lunkhoferstrasse 2. Inhaber dieser Firma ist Josef Brumann-Seherer, von Unterlunkhofen AG, in Arni-Islisberg. Betrieb des Gasthofes «Zum Sternen».

22. Oktober 1975.
Färberei Jenny AG., in Aarau, Veredelung von Textilien, insbesondere Betrieb einer Färberei (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2390). Die Prokura von Louise Zarabara ist erloschen. Neu wurde Kollektivuntersehrift zu zweien erteilt an: Franz Jäck-Müller, von Blitzingen VS und Luzern, in Küttigen-Rombach AG.

22. Oktober 1975.
Erbes Holding A.G., in Würenlingen, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3454). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Willi Kessler-Weber, von Waldstatt AR, in Niederrohrdorf AG, und Dr. Hubert Metzger-Brunner, von Kirchberg SG, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG.

22. Oktober 1975.
Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal A.-G., in Würenlingen (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1367). Die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Otto Wirz und Dr. Otto Pfiffner sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Kurt Müller-Schauber, von und in St. Gallen.

22. Oktober 1975. Deckenverkleidungen.
Suter & von Büren, Nachfolger von Büren-Jaggi, Zweigniederlassung in Murgenthal, Im Boden 664. Unter dieser Firma hat die seit dem 30. 12. 1971 im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene Einzelfirma «Suter & von Büren, Nachfolger von Büren-Jaggi», mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98), in Murgenthal eine Zweigniederlassung mit folgendem Zweek errichtet: Ausführung von Deckenverkleidungen, Betrieb einer Schreinerei. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: der Firmainhaber Walter von Büren-Jaggi, von Riedholz SO, in Bern, sowie Margrit F. von Büren-Jaggi, von Riedholz SO, in Bern.

22. Oktober 1975.
Referent Teaching Systems RTS Ltd., in Brunegg, Im Bändli 139. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 15. Oktober 1975. Zweck: Handel mit sowie Fabrikation, Import und Export von Waren, insbesondere im Bereich der audiovisuellen Branche und der Lehrtechnologie, ferner Erwerb und Abgabe von Lizenzen, Finanzierung von und Beteiligung an verwandten Unternehmungen, wie auch Erwerb von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 150 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft, oder, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Jean Wild-Diekmann, von Zürich, in Zollikon ZH; Vizepräsident: Paul Schmid-Jacober, von Full-Reuenthal AG, in Brunegg; weitere Mitglieder: André Curiger-Lehn, von Einsiedeln SZ, in Zürich, und Hans Schmid-Schumacher, von Full-Reuenthal AG, in Brunegg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

22 ottobre 1975. Pianificazione urbanistica.
Pellegrini e Tallone, in Bellinzona. Claudio Pellegrini, da Stabio, in Manno, e Guido Tallone, da Bellinzona, in Orselina, hanno eostituito sotto questa ragionc sociale una società in nome collettivo con inizio dal 1º settembre 1975. Esercizio e conduzione di uno studio di pianificazione urbanistiea locale e regionale. Recapito: Bellinzona, via Alberto di Saceo 4.

Ufficio di Locarno

22 ottobre 1975. Materie polverose.
Pneutra Silo SA, preeedentemente in Basilea (FUSC del 30. 10. 1973, Nº 254, p. 2902), società anonima. Con decisione assembleare del 5 settembre 1975, risultante da atto pubblico, la società ha dcciso il trasferimento della scde a Muralto. Gli statuti primitivi del 21 settembre 1951 sono stati modifieati in data 17 agosto 1953, 1º marzo 1968, 27 novembre 1972 e 5 settembre 1975. Scopo: la eostruzione, lo smercio, la vendita, la locazione di mezzi di trasporto, lo scarieo e il deposito di materie polverose. Capitale: fr. 300 000, suddiviso 300 azioni nominative da fr. 1000 eiascuna, interamente liberato mediante compensazione di credito. Pubblieazioni: FUSC. Amministrazione: uno o più membri. Pierre Pobé, da Dornach, in Basilea, è amministratore unico con diritto di firma individuale. Roberto Lustenberger, da e in Lucerna, è nominato procuratore con diritto di firma individuale. La procura di Arthur Weiss è eancellata. Reeapito: via dei Fiori 25 (e/o Ingeborg Lustenberger). Uffici: a Locarno, via Dogana Nuova 4 (e/o avv. G. A. Antognini).

Distretto di Mendrisio

16 ottobre 1975. Fibre sintetiche e artifieiali.
Frankilon S.A., in Chiasso, la fabbricazione e trasformazione di fibre sintetiehe e artifieiali, ece. (FUSC del 25. 9. 1973, Nº 224, p. 2616). Con verbale assembleare dell'11 ottobre 1975 la società ha trasferito la sua sede sociale a Stabio. Gli statuti sono stati modifieati di conseguenza. Reeapito: Stabio, uffici propri.

22 ottobre 1975.
Farmaeia Nuova S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 20 ottobre 1975. Scopo: la gestione di farmaeie, il commercio e la vendita di prodotti farmaceutiei e affini, la parteeipazione a imprese similari; in particolare la gestione della Farmacia Nuova, in Mendrisio. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: mediante lettera raccomandata quando tutti gli azionisti sono noti. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; Dr Gianni Orsatti, da ed in Bissone, presidente; Dr Pietro Ferrazzini, da ed in Mendrisio, eonsigliere delegato: ambedue eon firma collettiva a due. Recapito: uffici propri, via Gismonda 6, 6850 Mendrisio.

22 ottobre 1975.
Clinica San Feliee S.A., in Vacallo, la creazione e gestione di eliniche, ecc. (FUSC del 25. 9. 1975, Nº 224, p. 2600). Con decisione assembleare del 21 ottobre 1975, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 1 000 000 a fr. 2 500 000 mediante emissione di 30 azioni al portatore da fr. 50 000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il eapitale sociale è di fr. 2 500 000, suddiviso in 1000 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 30 azioni al portatore da fr. 50 000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modifieati anche su un punto che non eoncerne i terzi e aggiornati di conseguenza.

22 ottobre 1975. Immobili.
Bakuli S.A., in Chiasso, la eompra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 30. 6. 1972, Nº 151, p. 1731)
Wesu S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 27. 3. 1973, Nº 72, p. 816)
Kisiki S.A., in Chiasso, la eompra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, ece. (FUSC del 30. 6. 1972, Nº 151, p. 1731).

Carlo Butti, dimissionario, non è più amministratore unieo: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Mareo Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, eon firma individuale.

22 ottobre 1975. Immobili.
Waikiki S.A., in Chiasso, la compra-vendita, la eostruzione e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 1. 2. 1973, Nº 26, p. 318). Giuseppina Butti, dimissionaria, non è più amministratricc unica; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22 ottobre 1975. Parteeipazioni.
Volli S.A., in Chiasso, la parteeipazione finanziaria a società nazionali od estere, ecc. (FUSC del 16. 4. 1973, Nº 89, p. 1059). Giuseppina Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valeolla, in Chiasso, amministratore unieo, eon firma individuale.

22 ottobre 1975. Partecipazioni.
Ersilia S.A., in Morbio Inferiore, la parteeipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 9. 1967, Nº 207, p. 2953). Federico Butti, dimissionario, non è più amministratore unieo: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, da ed in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale.

22 ottobre 1975. Immobili.
Lango S.A., in Morbio Inferiore, l'acquisto e la vendita di terreni, la progettazione, la costruzione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 11. 1971, N° 267, p. 2765)
Amenia S.A., in Morbio Inferiore, l'acquisto, la vendita, la costruzione ed amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 7. 6. 1973, N° 131, p. 1647)

Carla Butti, dimissionaria, non è più amministratrice unica: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Marco Celoria, amministratore unico, da ed in Chiasso, con firma individuale.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

22 octobre 1975.
Villa des Sports S.A., aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus (FOSC du 23. 11. 1962, p. 3387). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1975, la société a décidé d'adopter de nouveaux statuts et de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital social est actuellement de fr. 150 000, divisé en 300 actions au porteur, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Bureau de la société: c/o Organisation GO administration S.A., Boulevard de Grancy 1, à Lausanne.

Bureau d'Echallens

22 octobre 1975. Râteliers pour bovins.
Ambroise Favre, à Saint-Barthélemy. Le chef de la maison est Ambroise Favre, de et à Saint-Barthélemy. Râteliers pour bovins et charpente.

22 octobre 1975. Textiles.
Ch. Berger, à Bottens. Le chef de la maison est Charly Berger, de Prez-vers-Noréaz FR, à Bottens. Commerce de textiles.

22 octobre 1975.
Frigorifiques Universal S.A., à Cugy (FOSC du 16. 8. 1974, p. 2225). La société sera dorénavant engagée également par la signature individuelle du directeur André Hutin, actuellement domicilié à Bottens (jusqu'ici fondé de procuration, avec signature collective à deux); ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens. La signature de Pierre Blanc, fondé de procuration, est éteinte.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1975. Immeubles.
City-Blécherette B S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Blécherette D S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Blécherette E S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Blécherette F S.A., à Lausanne, affaires immobilières
City-Blécherette G S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 8. 1971, p. 2056)

L'administrateur Ernest George est décédé; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Stanislas Liberek, de Lausanne, à Pully.

21 octobre 1975.
Edet Papier S.A., à Lausanne, fabrication, façonnage, représentation et commerce de papier (FOSC du 31. 12. 1969, p. 2991). Date de la dissolution: 8 septembre 1975. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale **Edet Papier S.A. en liquidation,** par Pierre Bovey, de Romanel et Cheseaux-sur-Lausanne, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de l'administrateur démissionnaire André Baumgartner est radiée. Nouvelle adresse: Bel-Air-Métropole 1 (chez Fiduciaire Béguelin et Bovey S.A.).

22 octobre 1975. Machines.
Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Lausanne (FOSC du 29. 9. 1975, p. 2628), exploiter des fabriques de machines et des fonderies et des entreprises de l'industrie métallurgique et électrique, avec siège principal à Winterthour. La signature de Werner Niederer est radiée.

22 octobre 1975.
Hôtel de ventes Lausanne W. Lusti S.A., à Lausanne, commerce de marchandises et organisation de vente aux enchères (FOSC du 25. 6. 1975, p. 1758). La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Daniel Beney, de Valeyres-sous-Ursins, à Lausanne.

22 octobre 1975. Café-restaurant.
Gilbert Laurent, à Lausanne. Titulaire: Gilbert Laurent, de Fey, à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Le Lavaux». Rue Neuve 2.

22 octobre 1975.
Laborbau S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, créée par décision du conseil d'administration du 13 juin 1975 de la société anonyme «Laborbau A.G. (Laborbau S.A.)», à Thoune, inscrite au registre du commerce de Thoune le 1er septembre 1964 (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2752). But: établissement de projets et exécution d'installations techniques intérieures pour laboratoires, hôpitaux, écoles, et commerce d'installations et appareils de laboratoire. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Rolf Lerf, de Leibstadt, à Stettlen, président, et Marcel Zurfluh, de Sisikon, à Wabern, commune de Köniz, vice-président, et du directeur Léo Bardy, de France, à Aubonne, ses pouvoirs étant limités à la sucursale. Adresse: rue Caroline 9.

22 octobre 1975. Immeubles.
Société immobilière de Grancy-Clos, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Société Immobilière Joli-Site, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 1. 5. 1972, p. 1107)
Société Immobilière Leeesne, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Société immobilière de l'Avenue de la Mèbre A, à Renens, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 14. 12. 1971, p. 3009)
S.I. La Mousson B, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Société immobilière Pavement-Signal, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Société Immobilière Riponne-Valentin, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 9. 1973, p. 2496)
S.I. Sous-Sauvabelin S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 9. 1969, p. 2238)
Rue des Crêtes 14 S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 1. 1971, p. 63)
Rumine-Lucinge A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Rumine-Lucinge B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Rumine-Lucinge C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Sauvabelin-Boissonnet S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3074)
Sauvabelin-Boissonnet D S.A., à Lausanne, affaires immobilières et exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge Sous-Bois» (FOSC du 6. 12. 1973, p. 3241)
Sauvabelin-Boissonnet F S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 2. 1973, p. 331)
Société immobilière Barré-Cité, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1975, p. 167)
Société immobilière Les Beaumettes, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
S.I. Castel Eden S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
La Giroflée S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Les Grandes Roches B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1971, p. 161)
S.I. Habloe S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Le Hérisson S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Le Laurier rose A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1668)
Le Laurier rose B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1668)
Le Pécos M, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Les Pelouses D, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 6. 4. 1973, p. 938)
Le Pic Vert S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Rendo S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 27. 5. 1969, p. 1194)
Faucon-Marterey-Langallerie F S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Fidelitas, à Lausanne, société anonyme, acquisition et administration de participations à des entreprises (FOSC du 27. 12. 1972, p. 3308)
La Florette B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 24. 1. 1969, p. 180)
La Florette C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
La Foncière de la Rue Curtat S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Le Gardénia S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
La Germandrée A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17. 1. 1973, p. 144)
La Germandrée B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 6. 1972, p. 1599)
La Germandrée C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 22. 2. 1971, p. 419)
La Germandrée D S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 25. 7. 1973, p. 2093)
Société foncière Les Planchettes S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Aigrefeuille A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Aigrefeuille B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Aigrefeuille C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 2. 3. 1972, p. 551)
L'Amarante B S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
L'Amarante C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1969, p. 541)
Le Bouvreuil S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 21. 1. 1971, p. 161)
La Cascatelle S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Castanea S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 10. 12. 1968, p. 2675)
Faucon-Marterey-Langallerie C S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 23. 10. 1961, p. 3073)

Nouvelle adresse: Galeries St-François A (chez M. Blanc et E. Pletscher).

Bureau de Morges

Complément.
Centre collecteur des céréales de Bussigny et environs, à Bussigny (FOSC du 6. 10. 1975, p. 2685). Jean-Pierre Krieg, de St-Sulpice, à Jouxtens-Mézery, est nommé vice-président.

Bureau de Moudon

22 octobre 1975. Epicerie.
Christine Chesaux-Schutz, à Vucherens, épicerie (FOSC du 2. 7. 1974, p. 1823). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 octobre 1975. Bâtiment.
Energitec S. à r. l., à Lucens. Suivant acte authentique et statuts du 14 octobre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée; ayant pour but les études techniques concernant l'énergétique et la statique du bâtiment et l'exploitation des bureaux d'études multidisciplinaires au service du bâtiment. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 20 000. Les associés sont: Pierre Emile Mermier, d'Ormont-Dessus et Epalinges, à Curtilles, pour une part de fr. 10 000 et Lucien Adolphe Studer, de Kestenholz SO, à Couvet, pour une part de fr. 10 000. Selon les statuts et le contrat d'apports du 14 octobre 1975, la société a repris de l'associé Pierre Mermier divers matériel de bureau évalué à fr. 15 000. La société est valablement engagée par la signature collective des deux associés. Organe de publication: FOSC. Locaux: route de Moudon 27.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 octobre 1975. Immeubles.
La Fiaz S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 25. 7. 1969, N° 171, p. 1737). Nouvelle adresse: rue Jaquet-Droz 32, étude Me André Brandt.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

22 octobre 1975. Flûtes comestibles.
Russo Salvatore, à Fleurier, commerce de flûtes comestibles (FOSC du 24. 6. 1975, N° 144, p. 1745). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

22 octobre 1975.
Protection des Artisans et Commerçants S.A. Protareo, à Neuchâtel, recouvrements de créances, etc. (FOSC du 2. 4. 1974, N° 77, p. 886). Selon acte authentique du 1. 10. 1975, le but de la société a été modifié comme suit: La société a pour but la création d'un service de recouvrements de créances commerciales et autres, l'achat et la vente de créances, les transactions immobilières et commerciales, la gérance d'immeubles et de fortune, ainsi que toutes opérations se rapportant à la sauvegarde et à la protection du crédit commercial. Elle peut s'intéresser d'une façon quelconque à toute entreprise poursuivant le même but. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un point non soumis à publication. Par décision du 8. 4. 1975, l'Autorité tutélaire du district de Neuchâtel a mis fin à la curatelle instituée sur la société et a relevé Marlise Jungen-dit-Jung de ses fonctions de curatrice; sa signature est radiée. Francis von Büren, de Grossaffoltern, à Chambrelien, commune de Rochefort, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse de la société: ruelle Breton 7.

Genf – Genève – Ginevra

20 octobre 1975.
Banque de Financement SA «Finabank», à Genève (FOSC du 23. 9. 1975, p. 2580). Fernando Raineri, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Corsier.

20 octobre 1975.
Société Immobilière Geba, à Lancy, société anonyme (FOSC du 8. 11. 1966, p. 3527). Adresse: La Praille, 8, route des Jeunes, chez Gebert & Cie, Boyauderie de Genève.

20 octobre 1975. Opérations financières.
Gerice SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 24. 6. 1974, p. 1735). Samuel Lador n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Bourquard, des Bois BE, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 40, rue du Rhône.

20 octobre 1975.
Golden Circle SA, à Genève, antiquités, perles de culture, etc. (FOSC du 14. 7. 1972, p. 1865). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 15. 10. 1975, p. 2765). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 octobre 1975. Opérations financières.
Grindlay Brandts SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 7. 8. 1975, p. 2179). Raymond-François Pousaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 octobre 1975.
Jet Aviation (Genève) SA, à Meyrin, revision et montage d'avions, etc. (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Procuration collective à deux a été conférée à Rolf Maurer, de Zurich, à Zumikon ZH.

20 octobre 1975.
Société Immobilière Malagnou Sud B, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1961, p. 270). Adresse: 12, rue de la Corraterie, chez R. Gauthey.

20 octobre 1975.
Mandats-Services SA, à Genève, exploitation d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 27. 2. 1975, p. 535). Nouvelle adresse: 10, rue de l'Arquebuse.

20 octobre 1975.
Overseas Marketing SA, à Genève, étude de marchés, etc. (FOSC du 11. 7. 1974, p. 1914). Raymond Luscher et Jacques Revaclier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ahmed Brahim, président; Alfred Oberson, de Sâles FR, à Genève, vice-président, et Pierre Joël Muggler, de Lausanne, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

20 octobre 1975. Produits chimiques.
Parsilna SA, à Genève, produits chimiques, etc. (FOSC du 6. 5. 1963, p. 1304). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Parsilna SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Paul-Edmond Rochat, avec signature individuelle.

20 octobre 1975.
Promotion de l'Art et des Collections «Promareo» SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1975. But: commerce de tous objets d'art, de collections et de décoration, antiques, anciens et contemporains. La société pourra participer à tous genres d'entreprises. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Jean Rossignol, de France, à Paris, président; André Gillioz, de Riddes VS, à Genève, secrétaire, et Jean-Paul Croisier, de Genève, à Cologny. Signature: individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 1, rue Céard, chez Croisier et Gillioz, avocats.

20 octobre 1975. Brevets.
Sachim SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1975. But: achat, vente, exploitation et mise en valeur de tous brevets, licences, inventions ou procédés, notamment dans le secteur de la chimie industrielle et pharmaceutique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; François Rilliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, boulevard du Théâtre, chez De L'harpe, Leclerc & Cie.

20 octobre 1975. Commerce de toutes marchandises.
Spitzmaus SA, à Genève, représentation et commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 2. 6. 1975, p. 1508). Nouvelle raison de commerce: **Falder SA.** Statuts modifiés le 9 octobre 1975.

20 octobre 1975. Participations.
Tixcen SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 octobre 1975. But: participation à des entreprises financières, industrielles et commerciales; achat et vente de participations immobilières et d'immeubles à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Guido Romano, de Mendrisio TI, à Pura TI, président, et Helios Jermini, de Cademario TI, à Breganzona TI, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 29, rue du Rhône, chez Pierre Wicht, notaire.

20 octobre 1975. Titres.
Vavasseur First Investors SA, Genève, à Genève, services en rapport avec l'achat et la vente de titres, etc. (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2936). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Vavasseur First Investors SA, Genève, en liquidation.** Liquidatrice: Fides Société fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Frédéric Hasler, Hans-Jörg Furrer, Claude Henriod et Frank Hallis-Wallin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

21 octobre 1975. Charcuterie.
R. Aymon, à Genève, charcuterie, etc. (FOSC du 14. 5. 1952, p. 1261). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Teinturerie.
B. & M. Bader-Rinaldi, à Genève, teinturerie, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 1. 1959, p. 18). Adjonction à l'objet: atelier de retouches et de réparations de vêtements. Adresse du dépôt: 26, boulevard Helvétique.

21 octobre 1975.
Extension de Vente d'Objets Utilitaires «EVO» Ch. Bernheim, à Pregny-Chambésy (FOSC du 15. 4. 1971, p. 881). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Agence de publicité.
«Diffusia» Daniel Berset, à Genève, agence de publicité (FOSC du 29. 8. 1973, p. 2406). Nouvelle adresse: 9–11, place de la Fusterie.

21 octobre 1975. Gypserie-peinture.
Entreprise Fernand Bogliani, à Genève. Chef de la maison: Fernand Bogliani, de et à Genève. Entreprise de gypserie-peinture, pose de papiers-peints. 3, rue Cramer.

21 octobre 1975. Transports.
«Cotrae» Mme M. Denoréaz, à Genève, entreprise de transports de combustibles liquides, etc. (FOSC du 10. 2. 1966, p. 460). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Bières.
Denis-Charles Dubois, à Genève, importation et commerce de bières (FOSC du 12. 8. 1975, p. 2218). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

21 octobre 1975. Boulangerie-pâtisserie.
Pierre Fatton, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 6. 5. 1963, p. 1303). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Buvette.
René Joray, à Genève, buvette (FOSC du 11. 3. 1969, p. 542). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 octobre 1975. Café-restaurant.
Olivier Miserez, à Thônex. Chef de la maison: Olivier Miserez, de Lajoux BE, à Thônex. Café-restaurant à l'enseigne «Café de Pierre-à-Bouchet». 39, route d'Ambilly.

21 octobre 1975. Café.
Mme Marisa Pasini, à Genève, café (FOSC du 30. 10. 1974, p. 2891). La procuration de Daniel Pasche est radiée.

21 octobre 1975. Automobiles.
«Chambésy Occasions» Daniel Pellet, à Pregny-Chambésy. Chef de la maison: Daniel Pellet, de St-Livres VD, à Pregny-Chambésy. Commerce de véhicules automobiles. Chambésy, 250, route de Lausanne.

21 octobre 1975.
«Studio-Meubles» Savary Frères, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 28. 11. 1969, p. 2749). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

21 octobre 1975. Gérance de fortunes.
Pierre Wicky, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 9. 11. 1965, p. 3517). Nouvelle adresse: 20, rue du Conseil-Général.

21 octobre 1975. Eléments de construction.
«Ecem» P. Wicky & Cie, à Genève, étude technique et commerce de nouveaux éléments de construction, etc., société en commandite (FOSC du 17. 12. 1970, p. 2874). Nouvelle adresse: 20, rue du Conseil-Général. La procuration de Liliane Monciaud est radiée.

21 octobre 1975.
Société Immobilière Vernier-Village A, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109)
Société Immobilière Vernier-Village B, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 109)
Société Immobilière Vernier-Village C, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51)
Société Immobilière Vernier-Village D, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51)
Société Immobilière Vernier-Village E, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1970, p. 51)
Société Immobilière Vernier-Village F, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 110)
Société Immobilière Vernier-Village G, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1970, p. 110)

Jean Regenass et Constantin Hilberer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Kurt Kreis, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

21 octobre 1975. Tabacs, etc.
BAT (Suisse) SA, à Genève, manufacturer le tabac et les produits du tabac, etc. (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Emmanuel-E. de Wouters, de Belgique, à Laconnex, directeur.

21 octobre 1975. Immeubles.
SI Bejega, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 12. 1966, p. 4152). Werner-Charles Lier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Lier, de Genève, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue Marziano, chez Lier Electronics SA.

21 octobre 1975.
Ben Kahn Furs SA, à Genève, fourrures et pelleteries, etc. (FOSC du 29. 11. 1974, p. 3196). Verena Linka et Carl Linka ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Lucien Roguet, de Veyrier, à Crans-près-Céligny VD, et Pierre Beiner, de Genève, à Perly-Certoux, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce les fonctions de président, le second celles de secrétaire.

21 octobre 1975. Immeubles.
Société Anonyme Clarté, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 2. 1972, p. 461). Jean-Marc Lamunière, René Favre, Jacques Bolliger, Pierre Collin, Hans Hostettler, Jacqueline Vauthier et Henri Lesemann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pascal Häusermann, d'Egliswil AG, à Genève, président, et Bruno Camoletti, de Cartigny, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, rue St-Laurent.

21 octobre 1975. Immeubles.
Consorce SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 565 à 572, section B, de la commune de Sainte-Consorce (Rhône, France), lieu dit «Les Barrodes», pour ffr. 360 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Chevallier, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 17, rue de Candolle, chez Jacques Chevallier.

21 octobre 1975. Divers produits.
Daliva SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: achat, vente, représentation et commerce en général de divers produits, en particulier de la branche pharmaceutique et électronique; courtage et toute activité d'agence; financement de toutes transactions se rattachant à ce but. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Frei, d'Hemberg SG, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, avenue du Mervelet, chez Georges Frei.

21 octobre 1975.
Entreprise d'application de peinture SA, à Genève (FOSC du 20. 2. 1974, p. 544). Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA.

21 octobre 1975.
Extension Autos SA, Genève, à Genève, commerce des automobiles, etc. (FOSC du 18. 6. 1964, p. 1890). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30 septembre 1975.

21 octobre 1975. Etude de toutes opérations, etc.
Foncaltun SA, Genève, à Genève, étude de toutes opérations, etc. (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1767). La procuration de Christian Dubuis est radiée.

21 octobre 1975. Activités d'architectes, etc.
Ian Fraser, John Roberts & Partners SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 octobre 1975. But: exercice de toutes activités d'architectes, dessinateurs, ingénieurs et conseillers; promotion immobilière, organisation, planification et surveillance de tous travaux du bâtiment, étude de réalisation de tous projets concernant la construction; prise et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières. La société exercera ses activités principalement à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rémy Vollenweider, de Geroldswil ZH, à Nyon VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 40, rue du Marché, chez Finlay Robertson, Londres, succursale de Genève.

21 octobre 1975. Appareils de chauffage.
Geotherm SA, à Genève, appareils de chauffage à air et à eau, etc. (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2811). Pierre Beirnaert, de France, à Gaillard (Haute-Savoie, France), et Bernard Demoiseau, de France, à Annemasse (Haute-Savoie, France), sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle; le premier exerce en outre les fonctions de vice-président et directeur. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Andrée Beirnaert, de France, à Gaillard (Haute-Savoie, France), directrice.

21 octobre 1975. Détergents.
Lafit SA, à Genève, fabrication, vente et diffusion de détergents, etc. (FOSC du 24. 7. 1975, p. 2043). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

21 octobre 1975. Constructions.
Losinger SA, à Genève, entreprise et exécution de constructions, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 18. 10. 1974, p. 2783). Jean-Jacques Broccard, jusqu'ici administrateur et directeur, nommé directeur général, continue à signer individuellement. Robert Losinger et Ulrich Zürcher, directeurs de la société, jusqu'ici administrateurs, continuent à signer individuellement. L'administrateur Hans Friedli, jusqu'ici directeur de la société, a été nommé vice-président; il continue à signer individuellement. L'administrateur Vincenz Losinger, président et délégué, et l'administrateur Duri Prader, jusqu'ici directeurs de la société, continuent à signer individuellement. Hans Georg Elsaesser et Kurt Perolini, jusqu'ici directeurs-adjoints, ont été nommés directeurs de la société; ils continuent à signer individuellement. Heinz Neuenschwander, de Signau BE, à Worb BE, directeur de la société, signe individuellement. Robert Liron, de Donatyre VD, à Yverdon VD, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

21 octobre 1975.
Constructions Matile SA, à Onex, succursale de «Constructions Matile SA», à Chavannes-de-Bogis VD, société anonyme inscrite au registre de Nyon (FOSC du 29. 8. 1975, p. 2373). But: construction de bâtiments par l'application de techniques modernes dans le cadre des travaux d'entreprise générale en matière de construction immobilière ainsi que des aménagements intérieurs. Signature: individuelle d'André Matile, de La Chaux-de-Fonds NE, à Chavannes-de-Bogis VD, président du conseil d'administration. Procuration individuelle: Johannes Bahne, d'Allemagne, à Onex. Adresse: 49, route de Loëx.

21 octobre 1975.
Nile Maritime Brokers SA, à Genève, courtier et agent pour l'achat et la vente de vaisseaux de tout genre, etc. (FOSC du 17. 6. 1975, p. 1669). John O'Keeffe, de Grande-Bretagne, à Londres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 octobre 1975. Valeurs mobilières.
Overseas Nominees SA, à Genève, toutes valeurs mobilières étrangères, etc. (FOSC du 9. 11. 1973, p. 3003). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Overseas Nominees SA, en liquidation.** Liquidateur: René Nicolazzi, de et à Genève, avec signature individuelle. Paul Chevallier, Casper Branger, Huguette Lehmann et Raymonde Schricker ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 9, avenue Eugène-Pittard, chez René Nicolazzi.

21 octobre 1975.
Plastic-Distribution SA, à Genève (FOSC du 5. 8. 1960, p. 2318). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30 septembre 1975.

21 octobre 1975.
Société Immobilière Pré Jérôme Q, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1971, p. 1921). Horace Julliard et Olivier Julliard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gilbert Ott, de Langnau BE, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 23, rue Lamartine, chez Gilbert Ott.

21 octobre 1975. Immeubles.
Regtigo SA, à Zoug (FOSC du 23. 5. 1975, p. 1412). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 3 avril 1974. Nouveaux statuts du 13 octobre 1975. Raison de commerce: **Regtigo SA (Regtigo Ltd) (Regtigo Inc.).** But: administration, achat et vente d'immeubles. La société a le droit de prendre des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Jacques Magnin, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 2, rue Charles-Bonnet, chez Jean-Jacques Magnin, avocat.

21 octobre 1975.
Clichés Richter SA Photogravure artistique et industrielle, l'Illustration de la Presse, à Genève (FOSC du 21. 8. 1973, p. 2337). Blaise Lagrange, directeur, est maintenant domicilié à Plan-les-Ouates.

21 octobre 1975.
Segeco Constructions SA, à Genève (FOSC du 16. 11. 1972, p. 2964). Jean-Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pietro-Paolo Marenda, d'Italie, à Rome, président; André Curiger, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Alexandre Knoubuhler, de Bleienbach BE, à La Tour-de-Peilz VD, secrétaire; Giuseppe Gilardi et Roland Veuilleumier, de La Sagne NE, à Tramelan BE, lesquels signent collectivement à deux.

21 octobre 1975.
Société d'exploitation de techniques nouvelles SA (Setecno), à Genève, fabrication, achat et vente de tous produits dans l'aménagement intérieur du bâtiment (FOSC du 6. 8. 1971, p. 1952). Capital porté de fr. 60 000 à fr. 100 000 par l'émission de 80 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libérées par compensation. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 16 octobre 1975.

21 octobre 1975. Nettoyages.
Touluit SA, à Genève, nettoyage de bureaux et d'habitations de tout genre, etc. (FOSC du 18. 7. 1974, p. 1984). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1er octobre 1975.

21 octobre 1975. Tub de douches, etc.
International Sadas SA, à Carouge, distribution aux entreprises concessionnaires à l'étranger du tub de douche «Poliban», etc. (FOSC du 7. 1. 1966, p. 61). Roger Hulliger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Wanda Zibilich, de Glaris, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Rajko Zibilich, d'origine égyptienne, à Genève, directeur.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Obligationen 5% Schweizerische Eidgenossenschaft 1972/1987:

a) Nrn. 54330/331 von nom. je Fr. 5000.–;
b) Nrn. 22913/914 von nom. je Fr. 1000.–;

alle nebst Jahrescoupons per 1. März 1973 und ff;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1159[1])

3011 Bern, den 21. Oktober 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Besitzer des Namenschuldbriefes per Fr. 4000.–, datiert den 14. November 1925, haftend im 1. Rang auf HB E.Bl. 59 und 60 des Grundbuches Riedt, Schuldner: Ernst Metzger's Erben, Riedt, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank Amriswil, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Bezirksgerichtspräsidium zu präsentieren, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (1157[1])

9220 Bischofszell, den 21. Oktober 1975 Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes hat mit Beschluss vom 22. Januar 1975 den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, ausgestellt am 22. Juni 1953, lautend auf den Schuldner Ernst Gehrig-Jung, geboren 1902, von Oberthal BE, Gärtnergehilfe, Hüllistein, Rüti ZH, lastend im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 40 000.–, mit Nachrückungsrecht in durch teilweise oder gänzliche Abzahlung von Vorgangshypotheken entstehende Lükken, auf der heute der Erbengemeinschaft des genannten Schuldners gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2450 (Plan 28), bestehend aus einem Wohnhaus mit Garage, Assek. Nr. 1396, mit 6 Aren 99 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Hüllistein, Rüti ZH, (Grundprot. Rüti ZH Bd. 22 pg. 542/543, Pft. Verz. Nr. 166, H. A. 170, B 017 074); letzte Inhaberin des Schuldbriefes: Frau Wwe. Berta Gehrig-Jung, geboren 1905, wohnhaft Rapperswilerstrasse 120, 8630 Rüti ZH.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief für kraftlos erklärt und die Pfandstelle frei. (321[1])

8340 Hinwil, den 26. Februar 1975

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil
Der Substitut des Gerichtsschreibers:
Dr. F. Steinmann

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Nr. 612, Pfandprotokoll Eschenbach, Bd. IV, im Betrage von Fr. 250.–, datiert den 4. März 1873, zu Gunsten von Johanna Güntensperger-Lenzlinger Erben, Bischofszell, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 116, Ausserdorf, Eschenbach, des Josef Rothmund-Büsser, Rapperswilerstrasse, 8733 Eschenbach.
2. Versicherungsbrief Nr. 209, Grundbuch Wattwil, Plan 34, Bd. 20, im Betrage von Fr. 1500.–, datiert den 26. Oktober 1886, zugunsten Erben Alfons Maggion sel., Lehrer's, Flums, lastend auf Parz. Nr. 982 und 986 im Rickentobel, bzw. Ricken, Gemeinde Wattwil, des Franz Schumacher, Landwirt, 8731 Ricken.
3. Namensschuldbrief Nr. 8448, Grundbuch Mels, Plan 17, Bd. 28, datiert den 18. Juni 1924, im Betrage von Fr. 300.–, zugunsten Darlehenskassenverein Mels, lastend im 1. Rang auf Parz. Nr. 846, im Winkel, der Geschwister Hobi, Winkelstrasse 29, 8887 Mels.
4. Schuldbrief Nr. 7283 Grundbuch Mels Bd. 23, datiert den 17. August 1912, im Betrage von Fr. 2000.–, zugunsten Albertin Good'schen Armenunterstützungsfonds, lastend im 2. Rang auf Parz. Nr. 1303, Grof, Mels, des Kistler Albert, Bahnhofstrasse 34, 8887 Mels.
5. Drei 6½%-Inhaber-Obligationen Nr. 401.553–55 zu je Fr. 1000.–, der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, ausgestellt am 8. Juli 1975, fällig am 8. Juli 1980 mit Jahrescoupons per 8. Juli 1976 und ff.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, Ziffern 1, 2, 3, 4 innert eines Jahres, und Ziffer 5 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium See in 8645 Jona, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffern 3 und 4 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels und Ziffer 5 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (1132[1])

9001 St. Gallen, den 13. Oktober 1975

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 9000.–, ausgestellt am 6. März 1940, lautend auf den Schuldner August Wuhrmann, geboren 1895, gestorben 1958, von Winterthur, Schlosser, wohnhaft gewesen Meilistrasse 18, 8400 Winterthur, im zweiten Rang lastend auf der heute den Erben von Emma Wuhrmann, geb. Weiss, gestorben 1974, gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 2258 N.V., bestehend aus Wohnhaus, Assek. Nr. 1760, mit 91,3 m² Grundfläche, 231,6 m² Hofraum und Garten dabei; somit 322,9 m² Gesamtgrundfläche an der Meilistrasse 18 in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Band Z Seite 161, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (19[2])

8400 Winterthur, den 26. Juni 1975 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 400.–, ausgestellt am 30. Oktober 1907, lautend auf die Schuldnerin Frau Emilie Lüssi, geb. Kupper, geboren 30. April 1864, gestorben 4. November 1938 und den Gläubiger Rudolf Schenkel, Briefträger, wohnhaft Sternenstrasse 28, Zürich-Enge, vorgangsfrei, lastend auf den heute im Eigentum der Erben des Hermann Schwarz, geboren 1874, gestorben 1953, gehörenden Liegenschaften:

1. ca. 3½ Aren Reben auf der Birch, den unteren Teil;
2. ca. 16 Aren Ackerland im Erdbühl in Hettlingen, als Gesamtpfand (Grundprotokoll Hettlingen Band 9 S. 396).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (20[2])

8400 Winterthur, den 26. Juni 1975 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namensschuldbrief über ursprünglich Fr. 20 000.–, jetzt Fr. 8000.–, datiert den 25. Juli 1932, lautend auf Arnold Schärer, geboren 1862, im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, zugunsten der Sparkasse Richterswil-Hütten in Richterswil, lastend im ersten Rang auf einem Wohnhaus im Raindörfli 23, Zürich-Wollishofen, mit einer Are 95,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3401, Grundbuchblatt 1911, Plan 36; hiezu gehört der unausgeschiedene zwölfte Teil an zwei Aren 22,5 m² Zufahrtsstrasse im Raindörfli in Zürich-Wollishofen, Kat. Nr. 3357, Grundbuchblatt 1909, Plan 36, Grundbuch Wollishofen-Zürich; Pfandtitelverzeichnis 1932 Nr. 208; Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (18[2])

8004 Zürich, den 26. Juni 1975 Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 30 000.–, 2e rang, profit des cases libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 10 octobre 1962 sous No 318.653 du Registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 1305 de Lausanne, sise Chemin des Aubépines 5, est sommé de me la produire jusqu'au 28 février 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (325[1])

1003 Lausanne, le 24 février 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le détenteur du certificat d'actions No 3 pour 29 actions au porteur Nos 31 à 59 de Diafiltre SA, Lausanne, de fr. 500.– nominal chacune, entièrement libérées, est sommé de me le produire jusqu'au 31 décembre 1975, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (781[1])

1003 Lausanne, le 26 juin 1975 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 10 000.–, taux 6%, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 21 juillet 1965 à Série IIIg No 6764,

a été égaré. Ce titre grève en premier rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à Madame Hanni Bourdot née Zutter, épouse de Jacques, à Moutier, rue de l'Avenir 6.

Ban de Moutier

Feuillet	Lieux-dits et nature	Contenance ha	a	ca	Valeur off. francs
105	rue de l'Avenir: habitation No 6, assise, aisance, jardin	0	5	46	40 600.—

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1158[1])

2740 Moutier, le 21 octobre 1975 Le président du Tribunal II:
J. Schlappach

Le président du Tribunal civil 1 du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur No GL 29/1961 de fr. 10 000.–, grevant les articles nos 4642, 5517 et 5518 du cadastre de Neuchâtel, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (963[1])

2000 Neuchâtel, le 28 août 1975 Le président du Tribunal I
A. Bauer

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 305 015.2, ouvert auprès de la Banque cantonale neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 19 767.95, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, dans un délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1104[2])

2000 Neuchâtel, le 2 octobre 1975 Le président du Tribunal 1:
A. Bauer

Le juge-instructeur 1 de Sierre, à la requête de Me Charles-André Mudry, notaire à Montana, agissant pour M. Jules Balleys, à Montana, somme le détenteur du titre ci-après de le présenter au greffe du Tribunal de Sierre dans un délai de 6 mois, expirant le 15 mai 1976 à peine d'en voir prononcer l'annulation.

1 obligation-hypothécaire au porteur souscrite par Jules Balleys, de Jean-Baptiste, à Montana, pour un montant de fr. 25 000.– en vertu de l'acte du 25 juillet 1947, reçu Me Charles-André Mudry et inscrite au Registre foncier de Sion sous P.J. 6552/1947. (1168[2])

3960 Sierre, le 27 octobre 1975 Le juge-instructeur I:
P.-A. Berclaz

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Voltiguer SA, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüssy, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A926[1])

7000 Chur, den 22. Oktober 1975 Der Liquidator: Dr. Hans Hüssy

Authorite AG
Authorite SA
Authorite Ltd., Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüssy, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A927[1])

6300 Zug, den 22. Oktober 1975 Der Liquidator: Dr. Hans Hüssy

Société de Participations Minières et Industrielles

Réduction du capital social et appel aux créauciers conformément à l'article 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 octobre 1975 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 2 500 000.– à fr. 1 000 000.– par annulation et remboursement de 1500 actions au porteur de fr. 1000.– nom. chacune. Les créances demeurent entièrement couvertes. Les créanciers qui demandent néanmoins d'être désintéressés ou garantis sont invités à produire leurs créances au siège de la société dans le délai de deux mois à partir de la troisième publication. (A931[1])

4000 Bâle, le 22 octobre 1975 Le conseil d'administration

Gamma Electronic S. à r.l.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision des associés, la S.à r.l. Gamma Electronic est dissoute et est entrée en liquidation le 10 avril 1974. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1975, entre les mains du liquidateur, J.-P. Cerez, chemin de Saule, 55b, 1233 Bernex. (A925[1])

1233 Bernex, le 13 octobre 1975 Le liquidateur

Esalim SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 septembre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaitre leurs réclamations quelle qu'en soit la nature, d'ici le 15 décembre 1975.

Les productions doivent être adressées au liquidateur, à savoir Monsieur Werner Hügli, Boulevard St-Georges 72, Case 204, 1211 Genève 11. (A934[2])

1700 Fribourg, le 24 octobre 1975 Le liquidateur: Werner Hügli

Aplim SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 septembre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire, par écrit, leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la 3e publication, accompagnées des pièces justificatives, à la Société Suisse de Révision, liquidateur de la Société (Case postale 775, 1211 Genève 1). (A905[1])

1201 Genève, le 16 octobre 1975 Le liquidateur

Mallett at Geneva SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 2 août 1974, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Mallett at Geneva SA, société anonyme dont le siège est à Genève, a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation (FOSC du 28. 8. 1975, No 200, page 2350).

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, Mr. Donald Etienne, avocat, 11, rue d'Italie, à Genève. (A947[2])

1200 Genève, le 27 octobre 1975 Le liquidateur:
Donald Etienne, avocat

Townways SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 octobre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains de la liquidatrice: Fiduciaire Wuarin & Chatton SA, 34, rue de l'Athénée à Genève, dans les 30 jours. (A943[2])

1211 Genève, le 27 octobre 1975 La liquidatrice:
Fiduciaire Wuarin & Chatton SA

Tabacs du Lumen S. à r.l.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Troisième publication

Le 13 octobre 1975, la société prénommée a décidé sa dissolution et l'entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. André Larpin, avenue de Montoie 37, à Lausanne, jusqu'au 10 décembre 1975. (A936[1])

1000 Lausanne, le 24 octobre 1975 Le liquidateur

Hagen SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, d'ici au 2 décembre 1975, à l'adresse suivante: Fiduciaire Générale SA, avenue de la Gare 44, 1003 Lausanne. (A944[2])

1003 Lausanne, le 27 octobre 1975 Le liquidateur

Solval SA, à Sierre, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 31 décembre 1973 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les éventuels créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 1er décembre 1975 auprès de l'Etude de Me Marcel Mathier, avocat et notaire, 3, route de Sion, 3960 Sierre. (A935[2])

3960 Sierre, le 24 octobre 1975 Le liquidateur

Megara SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 ottobre 1975 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Megara SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signorina Anna Giorgetti, c/o Gisafid SA, via al Forte 2, Lugano. (A930[1])

6900 Lugano, il 23 ottobre 1975 Il liquidatore: A. Giorgetti

Sterfar SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con delibera assembleare del 4 luglio 1975 si è deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del CO entro 1 mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione.

Le notifiche dovranno essere inviate al seguente indirizzo: Sterfar SA in liq., via Cortivo 22a, 6976 Castagnola. (A937[1])

6900 Lugano, il 23 ottobre 1975 Il liquidatore:
Dr. Pierre Miche, de Malleray, de Barre

Aufforderung gemäss Art. 89 HRV

Die Hotel Corporation Holding AG, in St. Gallen, soll gemäss Art. 89 HRV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen in die Wege geleitet wird. (A945)

9001 St. Gallen, den 28. Oktober 1975 Handelsregisteramt St. Gallen

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. September 1975

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 30 septembre 1975

(in Tausend Franken) **Aktiven – Actifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Kassa-, Giro- und Postcheck-guthaben / Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	Banken-debitoren auf Sicht / Avoirs en banque à vue	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit über 90 Tage / Avoirs en banque à terme: à plus de 90 jours d'échéance	Bankendebitoren auf Zeit: mit Lauf-zeit bis zu 90 Tagen / Avoirs en banque à terme: jusqu'à 90 jours d'échéance	Wechsel und Geldmarkt-papiere / Effets de change et pa-piers monétai-res	Reskriptio-nen und Schatz-scheine / Rescriptions et bons du trésor	Kontokorrent-Debitoren / Comptes courants débiteurs: ohne Deckung / en blanc	Kontokorrent-Debitoren: mit hypoth. Deckung / garantis par créances hypo-thécaires	Kontokorrent-Debitoren: mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Feste Vorschüsse und Darlehen / Avances et prêts à terme fixe: ohne Deckung / en blanc	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit hypoth. Deckung / garantis par hypo-thèques	Feste Vorschüsse und Darlehen: mit anderer Deckung / garantis par d'autres gages	Kto-Krt.-Kredite und Dar-lehen an öfftl.-rechtl. Körpersch. / Crédits en cpte crt et prêts à des collec-tivités de droit publ.	Hypo-thekar-anlagen / Placements hypo-thécaires	Wert-schriften / Titres	Dauernde Beteili-gungen / Participa-tions per-manentes	Bank-gebäude / Immeubles à l'usage de la banque (*auf Fr. 1.– abgeschrieben)	Andere Liegen-schaften / Autres immeubles	Sonstige Aktiven / Autres actifs	Nicht ein-bezahltes Kapital / Capital non versé	Bilanz-summe / Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	21 736	950	44 520	36 290	1 560	—	14 694	148 943	13 824	509	6 449	1 822	61 941	730 338	119 348	2 763	2 000	6 070	28 840	—	1 242 597	1
2. Amtsersparniskasse Aarberg, Aarberg	3 443	2 380	—	1 000	952	—	2 845	18 498	3 596	175	377	4 395	31 867	194 316	21 731	698	3 000	166	5 407	—	294 846	2
3. Gewerbebank Baden, Baden	6 891	1 369	4 428	21 565	6 813	—	12 305	33 694	21 781	2 254	14 729	3 977	22 763	244 657	27 507	1 185	13 200	13 594	14 829	—	467 541	3
4. Handwerkerbank Basel, Basel	15 637	5 501	2 149	24 604	3 013	—	25 843	108 176	26 063	2 067	3 647	1 487	—	426 017	54 083	12 370	6 313	90 731	14 155	—	821 856	4
5. Sparkasse Basel, Basel	4 345	1 054	2 000	11 000	—	—	—	25 339	238	87	316	161	3 482	236 158	107 557	241	2 000	—	9 570	—	403 548	5
6. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	3 793	5 304	—	3 000	—	—	—	3 524	83	—	—	—	5 600	181 767	38 050	641	110	8 049	2 391	—	252 312	6
7. Gewerbekasse in Bern, Bern	8 992	821	3 000	19 000	2 463	—	42 391	62 189	33 789	371	8 960	2 597	6 907	410 640	41 916	950	1 900	—	884	—	647 770	7
8. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	7 935	2 601	20 020	22 700	10 197	—	30 572	90 422	37 393	821	10 574	2 806	10 372	327 353	63 201	3 704	1 628	4 339	12 214	—	658 852	8
9. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	6 366	3 239	10 000	17 000	46	—	—	51 831	6 340	—	44 343	275	17 978	404 125	33 105	1 097	400	13 075	15 990	—	625 210	9
10. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	48 236	17 569	23 307	40 052	27 698	1 000	125 911	295 747	51 771	2 223	33 563	16 118	102 642	1 033 531	158 760	7 850	7 451	12 912	52 738	—	2 059 079	10
11. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.d.A.	2 915	983	1 000	1 000	557	—	239	4 427	2 144	31	2 648	2 799	23 253	104 175	57 459	306	861	913	2 360	—	208 070	11
12. Amtsersparniskasse Burgdorf, Burgdorf	7 378	1 901	500	9 000	—	—	—	23 868	11 250	—	1 087	1 774	20 693	311 803	37 679	1 160	600	9 048	19 492	—	457 233	12
13. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	10 107	3 872	17 000	6 000	616	—	4 057	13 422	7 042	112	3 724	4 251	57 989	270 982	61 534	1 034	5 500	260	5 348	—	472 850	13
14. Amtsersparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	3 375	1 625	10 000	2 900	89	—	4 578	23 703	5 986	—	3 915	2 391	27 233	152 045	37 777	422	3 210	1 250	4 065	—	284 564	14
15. Bank in Langenthal, Langenthal	11 011	4 096	219	5 000	5 089	—	43 928	155 515	88 838	9 877	1 028	16 479	4 699	164 726	31 288	1 466	8 913	77	28 201	—	580 450	15
16. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	4 336	775	8 000	12 061	5	—	7 288	45 336	7 636	412	2 246	2 209	38 547	248 068	44 868	1 422	2 810	2 766	7 975	—	436 760	16
17. Bank in Langnau, Langnau i. E.	3 992	1 024	—	11 000	753	—	15 018	43 798	15 926	—	2 050	422	17 817	142 965	18 300	1 763	120	5 094	3 631	—	283 673	17
18. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	2 576	2 360	1 000	11 100	30	—	281	12 963	9 347	—	552	1 926	23 525	188 019	24 861	1 487	100	160	2 994	—	283 281	18
19. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	15 952	8 287	17 030	22 750	5 970	—	32 831	145 895	81 339	906	2 878	10 995	21 474	132 601	37 990	1 074	8 700	1 613	15 969	—	564 254	19
20. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	7 918	895	6 000	5 000	8 335	1 500	13 039	83 756	49 349	415	816	14 412	13 266	195 887	65 174	4 458	7 048	12 423	11 984	—	501 675	20
21. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	12 091	3 710	2 445	11 720	5 922	—	25 265	68 914	14 613	621	11 505	3 164	40 706	381 946	40 084	2 045	6 300	250	9 569	—	640 870	21
22. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	8 031	13 461	7 030	15 400	923	—	6 881	79 941	9 911	159	9 109	5 235	32 062	576 127	69 452	3 673	2 598	6 484	11 516	—	857 993	22
23. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	6 303	1 188	83	9 000	1 099	—	15 087	56 751	23 489	536	148 832	9 753	9 293	12 074	32 349	202	6 222	5 041	5 805	—	343 107	23
24. Bank in Menziken, Menziken	5 083	524	3 000	12 000	4 779	—	8 220	32 953	5 212	—	11 056	800	12 234	183 644	19 977	904	650	2 490	9 787	—	313 313	24
25. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	6 045	1 440	—	1 000	—	—	—	27 208	2 220	—	—	—	5 036	260 154	31 726	957	581	18 994	14 768	—	370 129	25
26. Ersparniskasse Nidau, Nidau	3 346	1 967	1 000	2 000	17	—	—	18 866	4 487	—	1 381	1 123	73 724	252 953	49 540	860	203	2 850	16 631	—	430 948	26
27. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	6 587	3 873	22 000	11 000	3 743	—	26 552	65 903	15 663	1 373	34 612	11 172	15 841	287 000	55 390	1 280	—	1 500	22 390	—	585 879	27
28. Bank in Reinach, Reinach	10 349	10 098	—	—	5 921	—	9 837	32 619	8 481	188	8 843	3 610	10 986	258 968	21 229	688	1 095	—	9 398	—	392 310	28
29. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	7 266	1 850	19 322	27 581	10 622	—	31 779	102 648	31 708	1 834	391	5 693	7 103	264 577	51 126	2 100	1 800	2 922	4 657	—	574 979	29
30. Sparkassa der Administration, St. Gallen	5 138	3 609	4 000	12 002	686	1 200	1 898	15 580	4 289	—	26 353	1 134	11 797	128 541	34 074	401	100	—	1 444	—	252 246	30
31. Bank Suhrental, Schöftland	1 762	319	8 000	5 000	741	—	7 439	14 780	5 999	21	6 798	4 535	16 338	143 683	26 299	409	200	385	4 739	—	247 447	31
32. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	11 141	815	—	—	2 966	—	18 401	180 151	65 835	222	61	2 868	5 373	112 553	23 526	241	9 598	8 092	736	—	442 579	32
33. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	24 619	11 082	1 047	31 086	2 791	—	16 037	141 033	21 003	5 045	32 998	1 615	2 179	212 600	31 407	2 871	5 000	3 000	14 616	—	560 029	33
34. Solothurner Handelsbank, Solothurn	10 055	12 157	5 065	35 285	25 869	—	97 780	80 688	81 743	2 442	64 617	7 778	2 953	152 641	42 293	1 967	3 648	2 400	9 076	—	638 457	34
35. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	1 383	1 383	10 400	3 600	—	—	—	10 257	441	—	8 500	3 564	10 394	111 215	38 340	485	177	4 319	3 530	—	207 988	35
36. Amtsersparniskasse Thun, Thun	7 941	837	3 000	12 639	2	—	4 118	26 538	3 616	360	14 648	1 693	36 794	364 561	63 300	852	2 094	7 954	15 519	—	566 466	36
37. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	3 616	3 329	5 000	4 000	593	—	11 902	23 472	4 331	3	8 146	1 174	1 143	128 825	22 559	476	1 832	2 593	1 291	—	224 285	37
38. Bank vom Linthgebiet, Uznach	9 929	3 031	5 230	15 250	2 398	—	11 479	31 070	25 239	2 008	47 674	6 128	56 053	350 305	29 428	1 591	6 000	600	10 402	—	613 815	38
39. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	3 062	1 305	2 390	6 700	—	—	1 741	8 325	909	51	188	1 916	24 039	153 922	24 877	400	380	9 481	3 250	—	242 936	39
40. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	3 269	400	5 000	6 000	263	—	4 453	16 840	5 612	—	3 226	3 424	17 518	222 672	20 349	646	290	525	1 084	—	311 571	40
41. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	2 852	1 044	1 949	4 000	26	—	4 250	16 230	9 375	115	965	2 322	10 544	137 982	35 729	551	900	1 690	3 388	—	233 912	41
42. Bank Neumünster, Zürich	7 282	2 959	4 598	24 433	180	—	10 142	51 799	40 110	8 232	10 197	332	2 737	82 227	16 228	650	1 300	8 320	486	—	272 212	42
43. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	8 702	1 718	11 000	17 000	13	500	859	18 161	461	—	809	1 491	4 747	382 943	70 793	797	5 000	56 234	362	—	581 590	43

Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen (200 Millionen Bilanzsumme und mehr) — Bilanzenzusammenstellung per 30. September 1975

Membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses dont le total du bilan dépasse 200 millions de francs — Tableau au 30 septembre 1975

(in Tausend Franken) **Passiven – Passifs** (en milliers de francs)

Mitglieder – Membres	Bankenkreditoren auf Sicht / Engagements en banque à vue	Bankenkreditoren auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	Bankenkreditoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Kreditoren auf Sicht / Créanciers à vue	Kreditoren auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage / à terme à plus de 90 jours d'échéance	Kreditoren auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen / à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	Spareinlagen / Dépôts en caisse d'épargne	Depositen-Einlage- und Anlagehefte / Livrets de dépôts et de placement	Kassenobligationen und Kassenscheine / Obligations et bons de caisse	Obligationen-Anleihen / Emprunts obligataires	Wandelanleihen / Emprunts convertibles	Pfandbriefdarlehen / Emprunts auprès de la Banque des lettres de gage	Akzepte und Eigenwechsel / Acceptations et billets à ordre	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften / Dettes hypothécaires sur immeubles de la banque	Sonstige Passiven / Autres passifs	Kapital / Capital	Gesetzliche Reserve / Réserves légales	Andere Reserven / Autres réserves	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung / Solde du compte de profits et pertes	Bilanzsumme / Total du bilan	
1. Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Aarau	288	721	—	100 084	14 387	11 474	658 503	—	286 499	—	—	35 400	—	—	78 263	30 000	19 100	7 500	378	1 242 597	1
2. Amtssparniskasse Aarberg, Aarberg	515	—	—	14 418	6 040	1 449	157 351	—	61 308	—	—	28 800	—	—	8 705	2 540	13 720	—	—	294 846	2
3. Gewerbebank Baden, Baden	2 547	—	8 170	43 984	14 329	10 913	161 305	20 565	84 730	—	—	69 800	—	—	23 217	15 000	12 800	—	181	467 541	3
4. Handwerkerbank Basel, Basel	3 343	20 040	4 711	45 290	40 617	7 592	90 277	266 000	137 751	40 000	—	85 600	—	3 895	30 906	25 000	10 500	10 000	334	821 856	4
5. Sparkasse Basel, Basel	203	—	—	7 104	2 306	1 225	305 615	29 959	16 700	—	—	500	—	—	18 659	—	—	21 220	57	403 548	5
6. Einwohner-Ersparniskasse Bern, Bern	—	—	—	—	—	—	177 722	48 334	—	—	—	1 750	—	—	11 931	—	12 500	—	75	252 312	6
7. Gewerbekasse in Bern, Bern	4 386	—	—	40 470	25 576	8 454	245 116	54 952	152 543	—	—	64 300	—	—	19 095	15 000	5 500	12 000	378	647 770	7
8. Spar + Leihkasse in Bern, Bern	849	1 000	4 000	54 798	37 998	13 046	279 548	49 976	120 535	—	—	35 100	—	—	33 784	12 000	6 200	9 900	118	658 852	8
9. Ersparniskasse Biel, Biel-Bienne	7 001	—	—	19 039	31 346	6 654	266 865	977	128 184	—	—	112 000	—	—	25 201	1 000	17 230	9 700	13	625 210	9
10. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	11 603	2 000	—	244 605	61 089	47 043	679 115	155 019	1 419 992	—	—	217 500	—	—	108 143	60 000	24 500	27 500	970	2 059 079	10
11. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.d.A.	3 150	1 000	1 000	13 969	—	2 098	128 082	—	38 959	—	—	2 300	—	—	7 223	4 000	5 840	440	9	208 070	11
12. Amtssparniskasse Burgdorf, Burgdorf	2 013	2 000	1 500	19 725	2 584	9 741	227 745	—	108 599	—	—	38 050	—	—	25 020	101	20 155	—	—	457 233	12
13. Ersparniskasse von Konolfingen, Grosshöchstetten	3 156	—	—	30 614	5 677	150	323 407	—	80 611	—	—	2 600	—	—	3 425	—	23 000	180	30	472 850	13
14. Amtssparniskasse Fraubrunnen, Jegenstorf	1 814	—	—	17 884	10 315	800	159 504	904	58 855	—	—	9 400	—	—	13 888	—	6 500	4 700	—	284 564	14
15. Bank in Langenthal, Langenthal	5 003	17 650	9 184	40 710	32 907	15 047	186 129	—	101 483	—	—	92 500	—	—	46 545	18 000	8 900	5 900	492	580 450	15
16. Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal	3 629	500	—	21 358	4 100	1 926	248 388	3 459	90 286	—	—	22 200	—	—	18 689	3 825	15 240	3 150	10	436 760	16
17. Bank in Langnau, Langnau i. E.	1 848	—	—	20 525	17 030	1 050	117 866	—	52 973	—	—	44 300	—	—	11 124	9 000	4 286	3 607	64	283 673	17
18. Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, Langnau i. E.	—	—	—	3 846	100	1 962	192 578	—	55 432	—	—	10 200	—	—	4 781	546	—	13 800	36	283 281	18
19. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	1 234	—	200	64 631	33 372	6 411	226 733	1 522	114 940	—	—	46 600	—	—	25 161	30 000	13 250	—	200	564 254	19
20. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	1 504	—	400	49 346	23 122	10 383	220 626	1 537	97 054	—	—	45 650	—	—	23 682	20 000	4 383	3 890	98	501 675	20
21. Hypothekarbank Lenzburg, Lenzburg	4 143	—	259	47 519	8 491	19 638	232 160	8 273	144 818	—	—	115 400	—	—	24 358	19 000	9 200	7 611	—	640 870	21
22. Basellandschaftliche Hypothekenbank, Liestal	1 021	1 100	100	62 707	23 508	7 618	231 910	110 338	215 197	—	—	127 000	—	—	29 832	30 000	8 400	9 000	262	857 993	22
23. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	738	—	575	33 703	11 607	4 784	128 059	33 020	77 673	—	—	20 000	—	89	14 305	9 000	2 200	7 300	54	343 107	23
24. Bank in Menziken, Menziken	465	—	—	19 747	11 310	5 489	128 860	—	75 802	—	—	35 600	—	—	21 563	6 000	2 900	5 500	77	313 313	24
25. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	—	1 000	—	2 916	4 124	971	164 894	10 508	98 432	—	—	45 100	—	—	21 695	14 000	2 255	4 205	29	370 129	25
26. Ersparniskasse Nidau, Nidau	—	—	—	20 406	3 253	776	241 551	—	105 064	—	—	14 600	—	—	22 807	3 009	19 482	—	—	430 948	26
27. EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten	1 175	—	—	36 352	27 091	14 956	232 583	3 539	131 761	—	—	60 500	—	—	48 110	20 000	8 430	1 337	45	585 879	27
28. Bank in Reinach, Reinach	1 150	—	—	23 718	10 250	8 170	171 725	4 475	95 314	—	—	32 800	—	—	22 326	9 000	4 100	9 150	132	392 310	28
29. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	3 464	1 117	4 266	51 830	37 936	24 741	116 034	49 487	160 323	—	—	59 700	—	—	31 396	15 000	4 325	15 250	110	574 979	29
30. Sparkassa der Administration, St. Gallen	288	—	180	22 653	14 784	12 398	84 408	16 955	61 904	—	—	15 000	—	—	10 732	7 000	—	5 885	59	252 246	30
31. Bank Suhrental, Schöftland	1 551	—	—	12 277	400	470	104 475	3 001	69 324	—	—	28 000	—	—	14 636	6 000	2 365	4 800	148	247 447	31
32. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	65	—	3 195	35 991	22 354	22 482	189 833	—	73 089	—	—	50 050	—	—	17 515	24 637	3 255	—	113	442 579	32
33. Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn	8 292	200	2 257	69 529	34 037	15 157	169 461	30 834	84 172	10 500	—	73 800	232	—	27 019	19 250	9 400	5 450	439	560 029	33
34. Solothurner Handelsbank, Solothurn	6 389	—	—	77 227	43 189	21 769	115 505	63 649	148 944	16 000	—	56 000	—	—	52 214	18 000	9 500	9 850	221	638 457	34
35. Sparkasse des Wahlkreises Thalwil, Thalwil	—	—	—	7 015	4 193	3 227	122 321	14 736	29 818	—	—	5 600	—	—	10 001	—	11 077	—	—	207 988	35
36. Amtssparniskasse Thun, Thun	3 440	—	—	27 753	1 848	5 569	365 768	1 672	83 416	—	—	16 700	—	—	34 704	—	25 596	—	—	566 466	36
37. Spar- und Leihkasse Thun, Thun	1 542	—	2 000	20 130	6 762	5 219	112 675	—	40 336	—	—	13 100	—	—	10 909	3 500	1 890	6 200	22	224 285	37
38. Bank vom Linthgebiet, Uznach	4 409	—	1 000	65 366	14 429	9 894	223 053	60 221	148 804	—	—	32 000	—	—	27 064	12 500	9 415	5 450	210	613 815	38
39. Spark. Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Wädenswil	—	—	—	6 672	2 560	610	167 294	20 516	19 829	—	—	2 500	—	—	9 033	—	13 900	—	22	242 936	39
40. Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen a. d. A.	—	—	—	15 386	2 986	1 512	167 845	—	62 854	—	—	38 100	—	—	9 237	1 000	12 200	451	—	311 571	40
41. Sparkasse des Bezirkes Hinwil, Wetzikon	577	—	—	10 845	1 444	2 943	133 107	2 274	50 424	—	—	11 000	—	—	8 488	—	12 800	—	10	233 912	41
42. Bank Neumünster, Zürich	449	7 600	7 500	21 566	35 091	7 816	56 194	11 833	71 523	6 000	—	17 050	—	—	9 922	12 000	7 514	—	154	272 212	42
43. Sparkasse der Stadt Zürich, Zürich	45	100	500	6 999	5 753	610	438 843	63 262	19 364	—	—	—	—	—	14 014	—	32 050	—	50	581 590	43

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel

Bilanz per 30. September 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		70 348 774.—
Bankendebitoren auf Sicht		10 032 856.—
Bankendebitoren auf Zeit		406 427 387.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	160 478 287.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		70 173 301.—
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	2 500 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		133 799 677.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		553 537 809.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	151 935 870.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		245 438 165.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		165 223 567.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	70 333 153.—	
Kontokorrentkredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		7 253 838.—
Hypothekaranlagen		622 720 151.—
Wertschriften		198 370 472.—
Dauernde Beteiligungen		36 940 695.—
Bankgebäude		13 897 057.—
Versicherungswert	26 915 600.—	
Andere Liegenschaften		475 111.—
Sonstige Aktiven		42 874 376.—
Bilanzsumme		2 577 513 236.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		29 492 576.—
Bankenkreditoren auf Zeit		99 205 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	54 100 000.—	
Kreditoren auf Sicht		294 950 921.—
Kreditoren auf Zeit		285 107 853.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	226 937 865.—	
Spareinlagen		514 868 440.—
Depositen- und Einlagehefte		304 953 303.—
Kassenobligationen		614 548 100.—
Pfandbriefdarlehen		148 000 000.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		1 802 328.—
Sonstige Passiven		103 283 281.—
Aktienkapital		120 000 000.—
Gesetzliche Reserven		60 200 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		1 101 434.—
Bilanzsumme		2 577 513 236.—

Schweizerische Volksbank, Bern

Bilanz per 30. September 1975

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		536 085 270.72
Bankendebitoren auf Sicht		396 730 330.62
Bankendebitoren auf Zeit		1 121 602 155.27
– davon bis 90 Tage fest	517 948 333.99	
Wechsel und Geldmarktpapiere		389 591 648.98
– davon Reskriptionen	155 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		974 840 918.71
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 060 153 330.08
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 369 333 322.56	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		317 920 677.30
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		738 709 254.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	498 968 595.75	
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		205 306 496.68
Hypothekaranlagen		2 782 121 355.20
Wertschriften		313 714 277.21
Beteiligungen		47 860 485.25
Bankgebäude		116 560 825.95
Andere Liegenschaften		127 289 022.50
Sonstige Aktiven		113 573 982.74
		10 242 060 031.21
		Fr.
Kautionendebitoren		560 035 859.29

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		292 236 176.76
Bankenkreditoren auf Zeit		767 643 372.16
– davon bis 90 Tage fest	236 162 145.85	
Kreditoren auf Sicht		1 435 419 378.86
Kreditoren auf Zeit		755 513 852.31
– davon bis 90 Tage fest	212 592 845.25	
Spareinlagen		2 817 702 724.52
Depositen- und Einlagehefte		1 750 150 882.77
Kassenobligationen		1 245 167 000.—
Obligationen-Anleihe 1970		60 000 000.—
Obligationen-Anleihe 1973		70 000 000.—
Obligationen-Anleihe 1974		25 000 000.—
Obligationen-Anleihe 1975		30 000 000.—
Pfandbriefdarlehen		54 000 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		43 174.10
Sonstige Passiven		368 522 302.73
Eigene Gelder:		
Genossenschaftskapital		225 000 000.—
Reservefonds		339 000 000.—
Saldo auf neue Rechnung		6 661 167.—
		10 242 060 031.21
		Fr.
Kautionen		560 035 859.29

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich — Crédit Suisse, Zurich

Bilanz per 30. September 1975 – Bilan au 30 septembre 1975

Aktiven – Actifs

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben – Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		2 050 453 609.37
Bankendebitoren – Avoirs en banque:		
auf Sicht – à vue		2 883 841 105.22
auf Zeit – à terme		12 650 196 214.81
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 699 566 258.37	
Wechsel und Geldmarktpapiere – Effets de change et papiers monétaires		1 939 182 459.66
– davon Reskriptionen und Schatzscheine – dont rescriptions et bons du trésor	546 912 819.67	
Kontokorrent-Debitoren – Comptes courants débiteurs		
ohne Deckung – en blanc		1 967 372 474.69
mit Deckung – gagés		4 315 402 687.72
– davon gegen hypothekarische Deckung – dont garantis par créances hypothécaires	2 712 501 198.75	
Feste Vorschüsse und Darlehen – Avances et prêts à terme fixe		
ohne Deckung – en blanc		963 860 447.01
mit Deckung – gagés		4 248 303 277.85
– davon gegen hypothekarische Deckung – dont garantis par créances hypothécaires	2 610 793 153.33	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften – Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		497 204 192.89
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires		1 201 784 727.58
Wertschriften – Titres		1 543 664 935.32
Dauernde Beteiligungen – Participations permanentes		742 000 000.—
Bankgebäude – Immeubles à l'usage de la banque		246 000 000.—
Andere Liegenschaften – Autres immeubles		78 000 000.—
Sonstige Aktiven – Autres actifs		817 684 150.60
		36 144 950 282.72

Passiven – Passifs

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren – Engagements en banque:		
auf Sicht – à vue		3 110 415 233.81
auf Zeit – à terme		8 913 858 746.11
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 966 820 832.02	
Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue		5 723 609 061.44
Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme		6 649 201 084.71
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 630 489 022.06	
Spareinlagen – Dépôts d'épargne		1 664 048 224.61
Anlagehefte und -konti, Privat- und Salärkonti – Livrets et comptes de placement, comptes privés et comptes salaires		2 384 184 592.97
Kassenobligationen – Obligations de caisse		3 253 912 460.90
Obligationenanleihen – Emprunts obligataires		775 338 000.—
– davon Wandelanleihen – dont emprunts convertibles	85 338 000.—	
Akzepte und Eigenwechsel – Acceptations et billets à ordre		22 881 243.86
Sonstige Passiven – Autres passifs		1 542 756 551.66
Eigene Gelder – Capitaux propres:		
Aktienkapital – Capital-actions		700 000 000.—
Gesetzliche Reserve – Réserve légale		361 611 500.—
Andere Reserven – Autres réserves		1 037 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr – Report de l'année précédente		6 133 582.65
		36 144 950 282.72
		Fr.
Kautionen – Cautionnements		1 329 827 092.84

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue

Ergänzung vom 15. Oktober 1975

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue wird wie folgt ergänzt:

Tarif-Nummer	Warenbezeichnung
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, nicht für die Bierfabrikation
ex 1107.20	anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide, nicht für die Bierfabrikation

II

Diese Ergänzung tritt am 28. Oktober 1975 in Kraft.

Bern, den 15. Oktober 1975

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Graber

Der Bundeskanzler: Huber

Arrêté du Conseil fédéral sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière

Complément du 15 octobre 1975

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'article 1er de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière est complété comme il suit:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise
ex 1107.10	Malt, même torréfié, non destiné à la fabrication de la bière
ex 1107.20	Autre farine de malt comme telle, de céréales panifiables, non destinée à la fabrication de la bière

II

Le présent complément entre en vigueur le 28 octobre 1975.

Berne, le 15 octobre 1975

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Graber

Le chancelier de la Confédération, Huber

Erhöhung der Verrechnungssteuer von 30% auf 35%

Am 1. Januar 1976 tritt das Bundesgesetz vom 31. Januar 1975, mit dem Artikel 13 des Bundesgesetzes vom 13. Oktober 1965 über die Verrechnungssteuer (VStG) geändert wurde, in Kraft. Durch Art. 13, Abs. 2 (neu) VStG wird für die Jahre 1976–1979 der Verrechnungssteuersatz für Kapitalerträge und Lotteriegewinne von 30 auf 35 Prozent erhöht. Dabei ist besonders folgendes zu beachten:

I. Kapitalerträge

1. Steuererhebung

Der erhöhte Satz von 35% findet erst auf Erträge Anwendung, die nach dem 31. Dezember 1975 fällig werden. Bestimmend ist die zivilrechtliche Fälligkeit des Ertrages, d.h. der Tag, auf den er zahlbar gestellt ist, an dem der Berechtigte (z.B. der Oligationengläubiger, der Aktionär) den Zins, die Dividende usw. fordern kann und der Verpflichtete leisten muss. Unmassgeblich ist, welchen Zeitraum der Ertrag betrifft und wann er tatsächlich gutgeschrieben oder ausbezahlt wird.

2. Steuerrückerstattung

a) In den Anträgen auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer ist darauf zu achten, dass für die Berechnung des Rückerstattungsanspruches der Steuersatz angewendet wird, der bei Fälligkeit des Ertrages Geltung hatte. Die Verrechnungssteuer auf im Jahre 1976 fällig gewordenen Erträgen kann somit regelmässig frühestens im Jahre 1977 zum Satze von 35% zurückgefordert werden.

Der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer auf vor dem 1. Januar 1976 fällig gewordenen Erträgen beläuft sich auch dann nur auf 30% der steuerbaren Leistung, wenn der Antrag in den Jahren 1976–1978 gestellt oder behandelt wird.

b) Bei der Anwendung der Doppelbesteuerungsabkommen wirkt sich die Erhöhung des Verrechnungssteuersatzes von 30% auf 35% in einer entsprechenden Erhöhung des Anspruchs auf Entlastung aus.

II. Lotteriegewinne

Der neue Satz von 35% gilt für alle Treffer und Gewinne, die aufgrund einer nach dem 31. Dezember 1975 erfolgten Ziehung fällig werden.

Bezüglich der Rückerstattung der Verrechnungssteuer gelten sinngemäss die Ausführungen gemäss Ziff. 2, lit. a hievor.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Hauptabteilung
Stempelabgaben und Verrechnungssteuer

Verordnung über Preiszuschläge auf Futtermitteln

Ergänzung vom 15. Oktober 1975

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verordnet:

I

Artikel 1 der Verordnung vom 27. Juni 1975 über Preiszuschläge auf Futtermitteln wird wie folgt ergänzt:

Zolltarif Nummer	Warenbezeichnung	Preiszuschlag je 100 kg Verzollungsgewicht Fr.
ex 1107.10	Malz, auch geröstet, nicht für die Bierfabrikation, zu Futterzwecken	12.—
ex 1107.20	Anderes Malzmehl als solches aus Brotgetreide, nicht für die Bierfabrikation, zu Futterzwecken	12.—

II

Die Preiszuschläge nach Ziffer I sind auf allen Einfuhren zu erheben, die nach dem Inkrafttreten dieser Ergänzung zur Verzollung angenommen werden.

III

Diese Ergänzung tritt am 28. Oktober 1975 in Kraft.

Bern, den 15. Oktober 1975

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement:

Brugger

Ordonnance concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères

Complément du 15 octobre 1975

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

I

L'article 1er de l'ordonnance du 27 juin 1975 concernant des suppléments de prix sur les denrées fourragères est complété comme il suit:

Numéro du tarif douanier	Denrées	Supplément en fr. par 100 kg brut
ex 1107.10	Malt, même torréfié, non destiné à la fabrication de la bière, pour l'affouragement	12.—
ex 1107.20	Autre farine de malt comme telle, de céréales panifiables, non destinée à la fabrication de la bière, pour l'affouragement	12.—

II

Les suppléments de prix prévus au chiffre I sont applicables à toutes les marchandises dont la déclaration en douane est acceptée à partir de l'entrée en vigueur du présent complément.

III

Le présent complément entre en vigueur le 28 octobre 1975.

Berne, le 15 octobre 1975

Département fédéral de l'économie publique:

Brugger

Majoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt anticipé

La loi fédérale du 31 janvier 1975 modifiant l'article 13 de la loi fédérale du 13 octobre 1965 sur l'impôt anticipé (LIA) entrera en vigueur le 1er janvier 1976. Ce nouvel article 13, 2e alinéa, LIA prescrit, pour les années 1976 à 1979, une majoration de 30 à 35 pour cent du taux de l'impôt anticipé sur les revenus de capitaux mobiliers et les gains faits dans les loteries.

I. Revenus de capitaux mobiliers

1. Perception de l'impôt

Le nouveau taux de 35 pour cent ne commencera à porter effet que sur les revenus échus après le 31 décembre 1975. L'échéance du revenu au sens du droit civil est déterminante, à savoir le jour où le revenu est payable, où l'ayant droit peut exiger l'intérêt, le dividende, etc. (p. ex le créancier d'obligations, l'actionnaire) et où le débiteur doit payer. La question de savoir à quelle période le revenu se rapporte et quand il est effectivement crédité ou payé n'est pas déterminante.

2. Remboursement de l'impôt

a) Dans les demandes de remboursement de l'impôt anticipé, on veillera à ce que le taux appliqué pour le calcul du droit au remboursement soit celui qui était valable au moment de l'échéance du revenu. Le remboursement de l'impôt anticipé perçu sur des revenus échus en 1976 ne pourra donc être réclamé au taux de 35 pour cent, normalement qu'en 1977 au plus tôt.

Lorsque la demande est présentée ou traitée durant les années 1976 à 1978, le droit au remboursement de l'impôt anticipé perçu sur des revenus échus avant le 1er janvier 1976 ne s'élève également qu'à 30 pour cent seulement de la prestation imposable.

b) En cas d'application des conventions en vue d'éviter les doubles impositions, la majoration du taux de l'impôt anticipé de 30 à 35 pour cent a pour effet une augmentation correspondante du droit au dégrèvement.

II. Gains faits dans les loteries

Le nouveau taux de 35 pour cent est applicable à tous les lots en espèces et à tous les gains qui sont échus sur la base d'un tirage ayant eu lieu après le 31 décembre 1975.

Les explications figurant sous chiffre 2, lettre a ci-dessus sont applicables par analogie au remboursement de l'impôt anticipé.

Administration fédérale des contributions
Division principale
des droits de timbre et de l'impôt anticipé

Aumento dell'imposta preventiva da 30% a 35%

La legge federale 31 gennaio 1975 che modifica l'art. 13 della legge federale 13 ottobre 1965 su l'imposta preventiva (LIP) entrerà in vigore il 1º gennaio 1976. Con l'art. 13, cpv. 2 (nuovo) LIP l'aliquota dell'imposta preventiva che colpisce i redditi di capitali e le vincite alle lotterie viene aumentata da 30 a 35 percento per gli anni 1976–1979. Si deve in particolar modo osservare quanto segue:

I. Redditi di capitali

1. Riscossione dell'imposta

L'aliquota aumentata a 35% si applica soltanto ai redditi che vengono a scadere dopo il 31 dicembre 1975. È determinante la scadenza del reddito stabilita dal diritto civile, vale a dire il giorno in cui esso è pagabile, in cui l'avente diritto (p. es. il creditore d'obbligazioni, l'azionista) può esigere l'interesse, il dividendo, ecc. e in cui l'obbligato è tenuto a soddisfare all'obbligazione. Non ha alcuna importanza il periodo per il quale il reddito è dovuto ed il giorno in cui è stato effettivamente accreditato o pagato.

2. Rimborso dell'imposta

a) Nelle istanze di rimborso dell'imposta preventiva occorre badare che per il calcolo del diritto al rimborso venga applicata l'aliquota valida al momento della scadenza del reddito. Il rimborso dell'imposta preventiva sui redditi maturati nell'anno 1976 potrà quindi essere chiesto regolarmente, al più presto nell'anno 1977, con l'aliquota del 35%.

Il diritto al rimborso dell'imposta preventiva sui redditi venuti a scadere prima del 1º gennaio 1976 ammonta pure e solamente a 30% della prestazione imponibile, quand'anche l'istanza è presentata o è trattata negli anni che vanno dal 1976 al 1978.

b) L'aumento dell'aliquota d'imposta preventiva dal 30% al 35%, nell'applicazione delle convenzioni di doppia imposizione, ha per effetto un aumento corrispondente del diritto allo sgravio.

II. Vincite alle lotterie

La nuova aliquota del 35% si applica a tutti i premi e le vincite che vengono a scadere in seguito ad un'estrazione che ha avuto luogo dopo il 31 dicembre 1975.

Per quanto concerne il rimborso dell'imposta preventiva si applicano, per analogia, le spiegazioni al no 2, lett. a più sopra.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Divisione principale
tasse di bollo e imposta preventiva

Neue Abonnementspreise ab 1976

Seit 1973 sind die Abonnementspreise des Schweizerischen Handelsamtsblattes und der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» unverändert geblieben. Zu unserem Bedauern sehen wir uns gezwungen, aufgrund der stark gestiegenen Kosten im Druckereigewerbe, die Abonnementspreise ab 1. Januar 1976 wie folgt zu erhöhen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Schweiz	Kalenderjahr	Fr. 40.—
	Halbjährlich	Fr. 24.—
Ausland	Kalenderjahr	Fr. 50.—

Die Volkswirtschaft

Schweiz	Kalenderjahr	Fr. 48.—
Ausland	Kalenderjahr	Fr. 56.—
Einzelheft		Fr. 6.—

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Nouveaux prix d'abonnement à partir de 1976

Depuis 1973 les prix d'abonnement de la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que ceux de la revue mensuelle «La Vie économique» sont restés inchangés. Par suite d'augmentations importantes dans la branche des arts graphiques, nous sommes malheureusement obligés d'adapter, à partir du 1er janvier 1976, les tarifs d'abonnement comme il suit:

Feuille officielle suisse du commerce

Suisse	Année civile	Fr. 40.—
	6 mois	Fr. 24.—
Etranger	Année civile	Fr. 50.—

La Vie économique

Suisse	Année civile	Fr. 48.—
Etranger	Année civile	Fr. 56.—
Exemplaire séparé		Fr. 6.—

Nous vous prions d'en prendre note et vous remercions d'avance de votre compréhension.

Feuille officielle suisse du commerce

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Rorschach: Daniro AG St. Gallen Zweigstelle 90-2733.
Rubigen: Männerchor 30-17869.
Rümlang: Peter Beatrice 17-99406.
Rüschegg Heubach: Zelltherapiezentrum Eywald Hotel Eywald Bruno Kühne 30-17731.
Rüti ZH: Elektrofachhandel Rolf Müller 50-8027. – Ziegler Georg 17-99426.
Rüttenen: Arbeitsamt 45-4062. – Marti Rudolf Haus-Renovationen 45-5617.
Rubigliana: Luraschi Vinicio 69-13964.
St-Aubin FR: Konrad-Bochud A. et L. 17-22491.
St-Brais: Girardin Cécile 23-8566. – Henz Christine 23-8567. – Queloz Marie 23-8568. – Queloz René 23-8569.
S. Carlo (Poschiavo): Marchesi Angelo 70-5221.
St. Gallen: Aeschlimann Heinz 90-34732. – Georgy Alain 90-35394. – Klarer Alois 90-35396. – Oechslin Roger 90-31298. – Pfadfinder Hospiz Abteilung Aetschberg Wolfsmeute Wattbach 90-17867. – Practico AG 50-7983. – Raschle-Schmid W. und H. 90-41906. – Schwetz Joe 90-10265. – Sennhauser Kurt 90-9894. – Stieger Herbert Carimpo Handelsgesellschaft 90-9974.
St-Imier: Acchiappati Bruno et Battistina 23-8241. – Bulgheroni Lina 23-8252. – Ciocia Pasquale 23-8253. – Droz Willy 23-8264. – Kessi Micheline 23-8270. – Lienhard Werner 23-8570. – Masciullo Giorgina 23-8571. – Perret Charles 23-8274. – Pezzoni Tranquillo 23-8282. – Schori Ernest 23-8403. – Sitzia Anna 23-8435. – Steullet Bernadette 23-8446. – Uhia Ramona 23-8572. – Wächter André 23-8493.
St. Moritz: Zampatti Pietro 70-17987.
St-Triphon: Ramel Joseph et Eglantine 10-46452.
St. Niklaus VS: Gruber Hans 19-22168. – Solioz Claude Lehrer 19-21932. – Truffer Benita 19-21973.
S. Vittore: Storni Prisca 65-14348.
Sachseln: Birrer Alois Bäckerei 60-43580. – Bucher Irene 60-63469.
Salins: Rauber Chantal 19-22940. – Rauber Marcelline 19-22939.
Salmsach: Zahner Barbara 85-9602.
Savigny: Papaux Bernard et Denise 10-46463.
Schafisheim: Gehrig Christel 50-30865.
Scherzingen: Rutishauser Margrit Münsterlingen 85-9604.
Schiers: Uftar H. Jecklin Unternehmen für Tankreinigungen 70-9271.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

STADT SOLOTHURN

7% ANLEIHE 1975 – 87
VON FR. 25 000 000

zur Finanzierung des Ausbaus der städtischen Wasserversorgung und anderer infrastruktureller Aufgaben sowie zur Konsolidierung kurzfristiger Darlehen.

Anleihebedingungen

Ausgabepreis	101%
Laufzeit	12/8 Jahre
Kotierung	Börsen von Basel und Zürich
Zeichnungsfrist	3. bis 7. November 1975, mittags
Liberierung	20. November 1975

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
KARTELL SCHWEIZERISCHER BANKEN
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN

AKB

AARGAUISCHE KANTONALBANK

Ein Mitglied der Geschäftsleitung wird Mitte des nächsten Jahres altershalber zurücktreten. Auf diesen Zeitpunkt ist der frei werdende Posten eines

BANKDIREKTORS

neu zu besetzen.

Dynamischer Persönlichkeit bietet die Stelle ein anspruchsvolles und interessantes Tätigkeitsfeld. Die Position erfordert umfassende Kenntnisse der Geschäfte einer Hypothekar- und Handelsbank, Erfahrung in leitender Funktion, Kontaktfreude, Sinn für Teamwork.

Interessenten wollen ihre Bewerbung mit Schriftprobe und den üblichen Unterlagen und Angabe von Referenzen bis 15. November 1975 an den Präsidenten des Bankrates

Herrn Ernst Schwarz, a. Regierungsrat,
5235 Rüfenach AG,

richten, der auf Wunsch weitere Auskünfte erteilt.

Problèmes de récupération de créances en VALAIS ?

une adresse à retenir:

Armand Dumoulin,

agent d'affaires patenté,
rue de Lausanne 52, **1950 Sion**
Tél. (027) 22 83 41

Zu verkaufen

1 VOLVO F-86 Kehrichtwagen

neu, mit Allison-Getriebeautomat, verstärkter Hinterachse, Aufbau Appollo Swiss-Keromat, 14 m³, einmaliger Sonderpreis!

Teilzahlung, Miete, Leasing, evtl. Anteil in WIR möglich.

Autohaus Moser AG, Thun, Tel. 033 / 34 15 15

SATA SA de transport aérien, Genève

Convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 14 novembre 1975, à 11 h., au siège de la société, Aéroport de Genève-Cointrin (salle de Conférences, 4e étage, nouvelle aérogare).

L'assemblée statuera sur l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences et vérification des pouvoirs.
2. Augmentation du capital-actions de 15 à 27 millions.
3. Modifications statutaires.
4. Propositions individuelles et divers.

Les modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, Aérogare Fret, bureau 23, Aéroport de Genève-Contrin, où les titulaires d'actions au porteur sont priés de retirer les cartes d'admission à l'assemblée générale extraordinaire, contre remise de déclarations de blocage des actions et cela jusqu'au 13 novembre 1975.

Le conseil d'administration

Perrot, Duval
SA de participations financières Perrot, Duval & Cie
Fribourg

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

vendredi le 14 novembre 1975, à 11 h., à l'Hôtel de Fribourg, Pérolles 1, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 28 novembre 1974.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport des contrôleurs des comptes.
4. Discussion et approbation de ces rapports et des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
6. Nomination des contrôleurs des comptes.

Le bilan et le compte de pertes et profits pour l'exercice 1974/75, le rapport des contrôleurs des comptes ainsi qu'un projet de résolution sont à la disposition des actionnaires au siège social, place Notre Dame 162, à Fribourg, à partir du 4 novembre 1975. Pour assister à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires devront se munir d'une carte d'admission qui leur sera délivrée jusqu'au 12 novembre 1975, à 12 h., sur remise de leurs titres ou d'un certificat de dépôt, par la Société de Banque Suisse, à Genève.

Fribourg, le 3 novembre 1975

Le conseil d'administration

Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.– auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Günstige Gelegenheit! Zu verkaufen Nähe Freiburg, schönes

12-Familienhaus (Baujahr 1972)

Eigenkapital nur Fr. 299 000.– **Bruttorendite 8,2%**

Solvente und ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte unter Chiffre D 901630-05 an Publicitas, 3001 Bern.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62172

Einmalige Gelegenheit!

Wegen Räumung des Lagers, nur solange Vorrat, fabrikneue **drahtlose automatic Sprechanlagen 220 V**
Absolut keine Montage!

2 Apparate jetzt nur Fr. 178.–
(Katalogpreis Fr. 368.–)

... ist auch ein wertvolles Weihnachtsgeschenk!

Bestellen Sie noch heute.

Telephon: 057/5 20 02, Kundert & Co., 8967 Widen/Mutschellen

Das **Prämiensparheft Nr. 513.289/04 MBZ**, ausgestellt von der Migros Bank Zürich, Hauptsitz, mit einem Guthaben von Fr. 2287.05 per 31. Januar 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 28. Oktober 1975

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Betriebs-Rettung

Bevor Sie «die Flinte ins Korn werfen», konsultieren Sie ein in manchen «Schlachten» erfolgreich erprobtes **Rettungsteam** (Anwalt, Betriebswirt, Treuhänder).
Nicht zuwarten bis es zu spät ist. Wir lösen für Sie fast unüberwindbar scheinende Probleme auf Erfolgsbasis.

Wenden Sie sich noch heute vertrauensvoll an unsere Kontaktadresse. Diskretion wird garantiert!

MFG, Postfach 438,
8301 Glattzentrum ZH

TELEPRONT TELEFONIEREN

Telefonieren leicht gemacht

SP-10 ist ein völlig neuartiges, PTT-geprüftes Zusatzgerät zum Telefon. Ohne jegliche Umstellung an der Telefonanlage bietet SP-10 entscheidende Vorteile.
Tastenwahl für alle Nummern ● Repetiertaste – falls besetzt ● Speicher für 10 Telefonnummern ● Anschluss an jedes Telefon möglich ● Preis ausserordentlich günstig

SP-10 ist formschön und klein, nur 13 cm ⌀

TELEPRONT Peter Gilsi Tel. 061 51 15 25
Postfach 4125 Riehen oder 061 26 88 75

COUPON *TELEPRONT* Peter Gilsi Postfach 4125 Riehen BS SP-10
☐ Bitte senden Sie uns Ihre Dokumentationen
Name _____
Firma _____
Adresse _____ HAB
PLZ/Ort _____